



Használati utasítás

HUSQVARNA AUTOMOWER®

420/430X/440/450X



HU, Magyar

Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt, mielőtt a terméket használatba veszi.

TARTALOMJEGYZÉK

1 Bevezető		5.4 Akkumulátor.....	39
1.1 Bevezető.....	3	5.5 Téli szervizelés.....	39
1.2 Az áttekintése.....	4	6 Hibaelhárítás	
1.3 A terméken található jelzések.....	5	6.1 Bevezetés - hibaelhárítás.....	41
1.4 A kijelzőn látható szimbólumok.....	5	6.2 Hibaüzenetek.....	41
1.5 Az akkumulátoron látható szimbólumok.....	6	6.3 Információs üzenetek.....	46
1.6 Az útmutatóra vonatkozó általános utasítások.....	6	6.4 A töltőállomás jelzőlámpája.....	48
1.7 A menü felépítésének áttekintése 1.....	7	6.5 Hibajelenségek.....	49
1.8 A menü felépítésének áttekintése 2.....	8	6.6 Hurokvezeték szakadásának megkeresése.....	50
1.9 A menü felépítésének áttekintése 3.....	9	7 Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás	
1.10 Kijelző.....	10	7.1 Szállítás.....	53
1.11 Billentyűzet.....	10	7.2 Tárolás.....	53
2 Biztonság		7.3 Hulladékkezelés.....	53
2.1 Biztonsági információk.....	11	8 Műszaki adatok	
2.2 Biztonsági meghatározások.....	12	8.1 Műszaki adatok.....	54
2.3 Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez.....	12	8.2 Bejegyzett védjegyek.....	57
3 Telepítés		9 Garancia	
3.1 Bevezetés – Telepítés.....	16	9.1 A garancia feltételei.....	58
3.2 A telepítéshez szükséges fő alkotórészek.....	16		
3.3 Általános előkészületek.....	16		
3.4 A huzalok telepítése előtt.....	16		
3.5 A termék telepítése.....	21		
3.6 A huzal elhelyezése csövekkel.....	23		
3.7 A határolóhuzal vagy a vezetőhuzal eltemetése.....	23		
3.8 A határolóhuzal vagy a vezetőhuzal meghosszabbítása.....	23		
3.9 A termék telepítése után.....	24		
3.10 Termékbeállítások.....	24		
3.11 Automower® Connect alkalmazás.....	24		
3.12 Termékbeállítások billentyűzettel és kijelzővel.....	25		
3.13 A menü elérése a termék kijelzőjén.....	25		
4 Üzemeltetés			
4.1 Főkapcsoló.....	36		
4.2 A termék elindítása.....	36		
4.3 Üzem módok – Indítás.....	36		
4.4 A termék leparkolása.....	37		
4.5 A termék leállítása.....	37		
4.6 A termék kikapcsolása.....	37		
4.7 Az akkumulátor töltése.....	37		
5 Karbantartás			
5.1 Bevezetés - karbantartás.....	38		
5.2 Tisztítsa meg a terméket.....	38		
5.3 A kések cseréje.....	39		

1 Bevezető

1.1 Bevezető

Sorozatszám:
PIN kód:

A sorozatszám a termék típustábláján és dobozán van feltüntetve.

- A sorozatszám használatával regisztrálhatja termékét a www.husqvarna.com weboldalon.

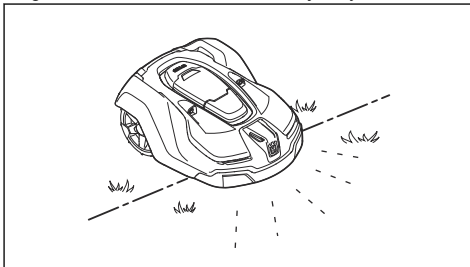
1.1.1 Támogatás

A termékkel kapcsolatos támogatásért forduljon a Husqvarna szakszervízhez.

1.1.2 Termékleírás

Megjegyzés: A Husqvarna rendszeresen frissíti termékei megjelenését és funkcióit. Lásd: *Támogatás3. oldalon.*

A termék egy robotfűnyíró. A termék akkumulátoros áramforrással rendelkezik, és automatikusan nyírja a fűvet. A gép felváltva dolgozik és töltődik. A mozgásminta véletlenszerű, így a pázsit nyírása egyenletes lesz, de kisebb terheléssel, kopással. A határoló- és vezetőhuzal szabályozza a termék mozgását a kijelölt munkaterületen belül. A termékbe épített érzékelők érzékelik, ha az a határolóhuzalhoz közeledik. A termék eleje egy bizonyos távolsággal mindig túlfut a határolóhuzalon, mielőtt a gép megfordulna. Ha a termék akadályba ütközik vagy megközelíti a határolóhuzalt, akkor új irányt választ.



A kezelő a billentyűzeten lévő gombok segítségével választhatja ki a működési beállításokat. A kijelző megjeleníti a kiválasztott és a lehetséges működési beállításokat, valamint a termék működési üzemmódját.

1.1.2.1 A fűnyírás technikája

A termék károsanyag-kibocsátástól mentes, egyszerűen használható és energiát takarít meg. A gyakori nyírás javítja a fű minőségét és csökkenti a műtrágya használatának szükségességét. A lenyírt fűszálak begyűjtése nem szükséges.

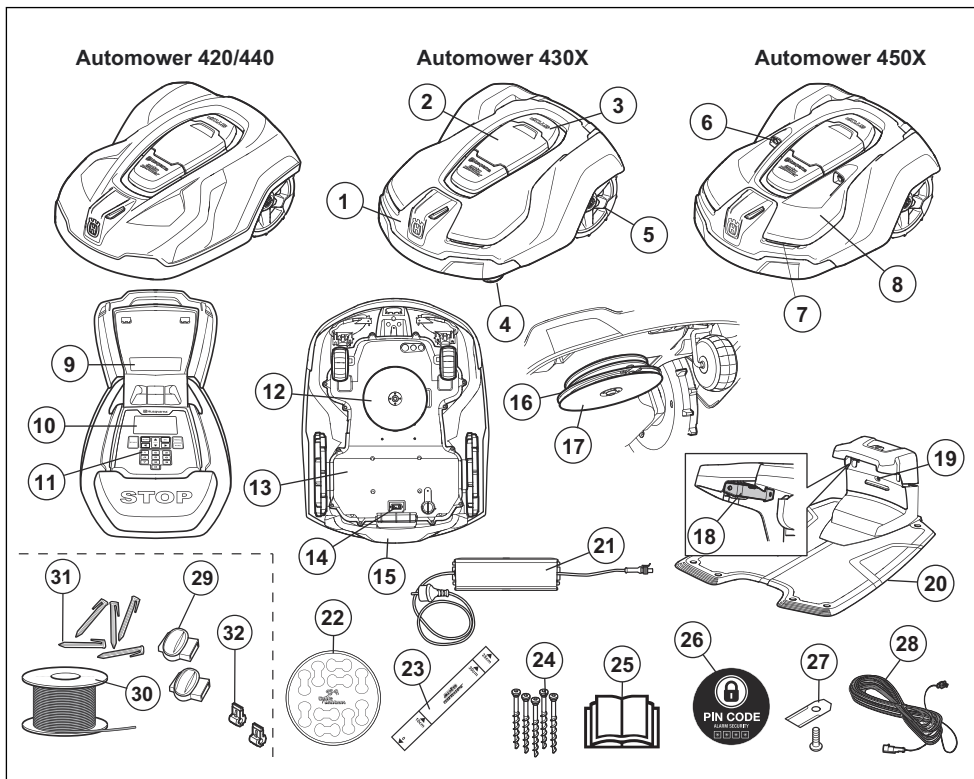
1.1.2.2 A töltőállomás keresése

A termék addig működik, amíg az akkumulátor töltöttségi állapota alacsony nem lesz. Ezután követi a vezetőhuzalt a töltőállomásig. A vezetőhuzal a töltőállomástól jellemzően a munkaterület egy távolabbi pontja felé vagy egy keskeny átjárón keresztül húzódó vezeték. Ez egy határolóhuzalhoz csatlakozik, a segítségével pedig a robotfűnyíró sokkal gyorsabban és egyszerűbben találja meg a töltőállomást.

1.1.2.3 Automower® Connect

Automower® A Connect mobilalkalmazás segítségével távolról is kiválaszthatja a működési beállításokat. Lásd: *Automower® Connect alkalmazás24. oldalon.*

1.2 Az áttekintése



Az ábrán látható számok a következőket jelölik:

- | | |
|---|---|
| 1. Burkolat | 16. Késtárcsa |
| 2. Kijelző és billentyűzet fedele | 17. Védőlemez |
| 3. Stop gomb | 18. Érintkező felületek |
| 4. Első kerekek | 19. Töltőállomás és határolóhuzal működését jelző LED lámpa |
| 5. Hátsó kerekek | 20. Töltőállomás |
| 6. Ultrahangos szenzorok | 21. Tápegység (a kinézet piaconként eltérő lehet) |
| 7. Fényszórók | 22. Kábeljelölők |
| 8. Cserélhető burkolat | 23. Mérőléc a határolóhuzal lefektetéséhez (a dobozról leválasztható) |
| 9. Típus tábla (a termék azonosító kódjával) | 24. Csavarok a töltőállomás rögzítéséhez |
| 10. Kijelző | 25. Használati utasítás és Gyors útmutató |
| 11. Billentyűzet | 26. Figyelmeztető címke |
| 12. Vágórendszer | 27. Extra kések |
| 13. Vázszekrény (elektronika, akkumulátor, motorok) | 28. Kisfeszültségű kábel |
| 14. Főkapcsoló | 29. Csatlakozók a hurokvezetékhez ¹ |
| 15. Fogantyú | |

¹ A külön megvásárolható Telepítőkészlet része.

30. Hurokvezeték a határolóhurokhoz és vezetőhuzalhoz ²
31. Cövekek ³
32. Hurokvezeték-csatlakozók ⁴

1.3 A terméken található jelzések

Az itt ismertetett jelzések a terméken láthatók. Alaposan ismerkedjen meg velük.



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el a Kezelési útmutatót.



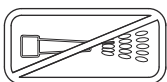
FIGYELMEZTETÉS: A terméket felemelés, illetve a rajta elvégzendő munkálatok előtt kapcsolja ki.



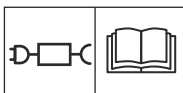
FIGYELMEZTETÉS: Tartson biztonságos távolságot a működő terméktől. Tartsa távol a kezét és a lábát a forgó késektől.



FIGYELMEZTETÉS: Ne üljön rá a termékre. Ne nyúljon, illetve ne helyezze a lábát a termék közelébe vagy az alá.



A termék tisztításához ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést, de még folyóvizet se.



A szimbólum mellett található adatkímén szereplő specifikációknak megfelelő, leválasztható tápkábelt használjon.



A termék megfelel a vonatkozó EK-irányelveknek.



A terméket nem szabad szokásos háztartási hulladékként elhelyezni. Gondoskodjon a termék újrahasznosításáról a helyi törvényi előírásoknak megfelelően.



A vázszekrény az elektrosztatikus kisülésre (ESD) érzékeny komponenseket tartalmaz. A vázszekrényt is professzionális módon kell visszazárni. Éppen ezért a vázszekrényt csak hivatalos szerviztechnikus nyithatja fel. Sérült tömítés használata esetén a garancia részben vagy teljes egészében érvénytelenné válhat.



A kisfeszültségű kábelt se lerövidíteni, se meghosszabbítani, se megtoldani nem szabad.

Ne használjon szegélyvágót a kisfeszültségű kábel közelében. Óvatosan nyírja azokat a szegélyeket, amelyeknél a kábelek el vannak helyezve.

1.4 A kijelzőn látható szimbólumok



A működési időszak menüben beállíthatja, hogy a termék mikor nyírja le a fűvet.



A vágási magasság menü a termék vágási magasságának beállítására szolgál.



A biztonság menüben a termék 3 biztonsági szintje közül választhat.



Az üzenetek menüben a termékre vonatkozó *Hibaüzenetek* és *Információs üzenetek* találhatók.



Az Időjárás-időzítő funkció automatikusan a fű növekedéséhez igazítja a vágási intervallumokat.



A telepítés menüben manuális beállításokat adhat meg a termék telepítésére vonatkozóan.



A beállítások menüben megadhatja a termék általános beállításait.

² A külön megvásárolható Telepítőkészlet része.

³ A külön megvásárolható Telepítőkészlet része.

⁴ A külön megvásárolható Telepítőkészlet része.



A tartozékok menüben megadhatja a termék tartozékainak beállításait.



A működési időszak úgy van beállítva, hogy a termék ne nyírjon fűvet.



A termék felülírja a működési időszakot.



Az akkumulátorjelző az akkumulátor töltöttségi szintjét jeleníti meg. A termék töltésekor a szimbólum villog.



A termék a töltőállomáson áll, de nem tölti az akkumulátort.



A termék ECO mód beállításával működik.



Bluetooth® vezeték nélküli kommunikáció mobilkészülékével.



A GPS-támogatott navigáció aktív. A GPS-adatok begyűjtésekor villog.



A GPS-navigáció inaktív.



A GPRS-vétel jelerőssége.



Probléma az internetkiszolgálóhoz való csatlakozással.



Probléma a SIM-kártyával vagy a modullal.

1.5 Az akkumulátoron látható szimbólumok



Olvassa el a kezelési útmutatót.



Az akkumulátort ne dobja tűzbe, és ne tegye ki hőforrás hatásának.



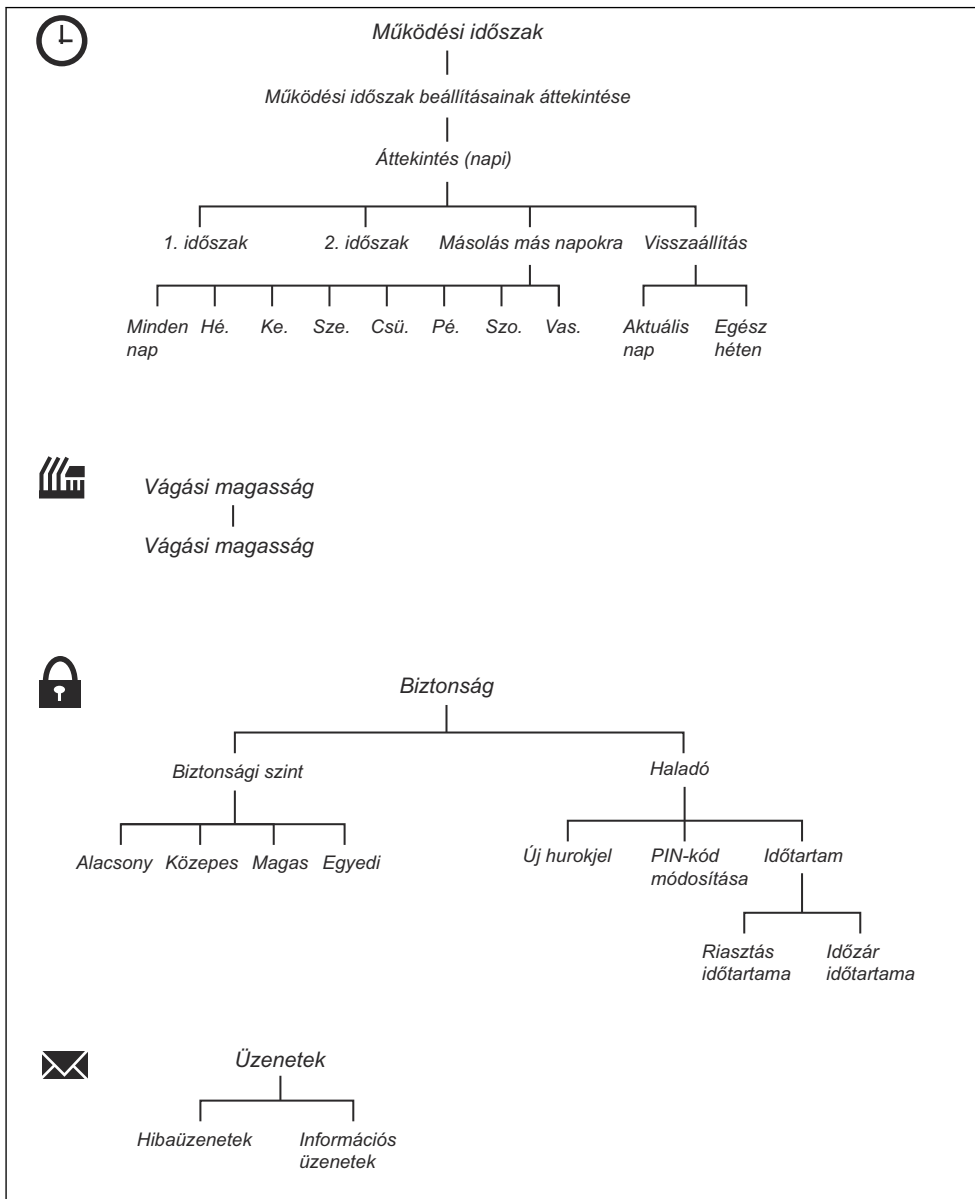
Ne merítse vízbe az akkumulátort.

1.6 Az útmutatóra vonatkozó általános utasítások

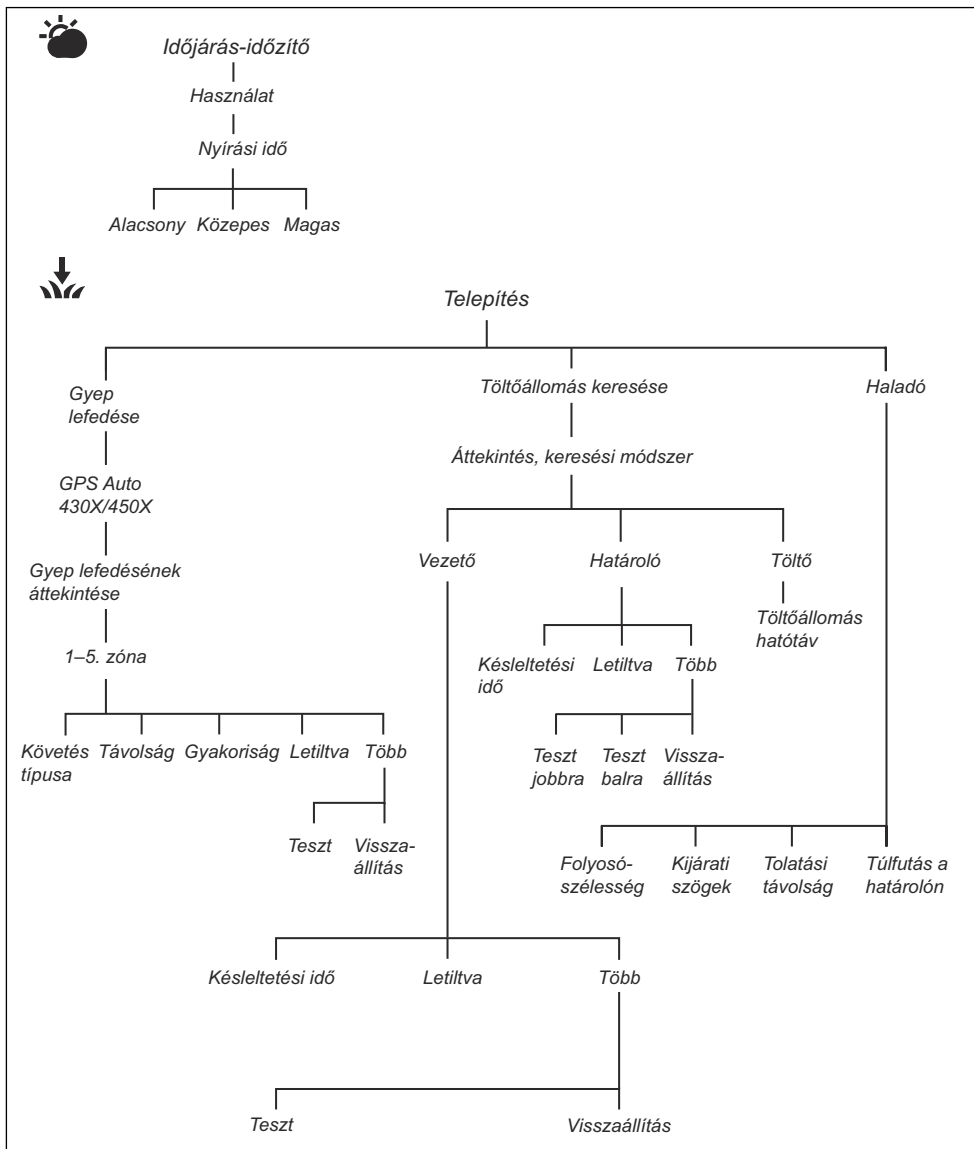
A használati utasítás használatának megkönnyítésére a következő szedéseket alkalmazzuk:

- A **dőlt** szedésű szöveg a kijelzőn megjelenő szöveg, vagy hivatkozás a használati útmutató egy másik fejezetére.
- A **félkövér** szedésű szöveg a termék gombjait jelöli.

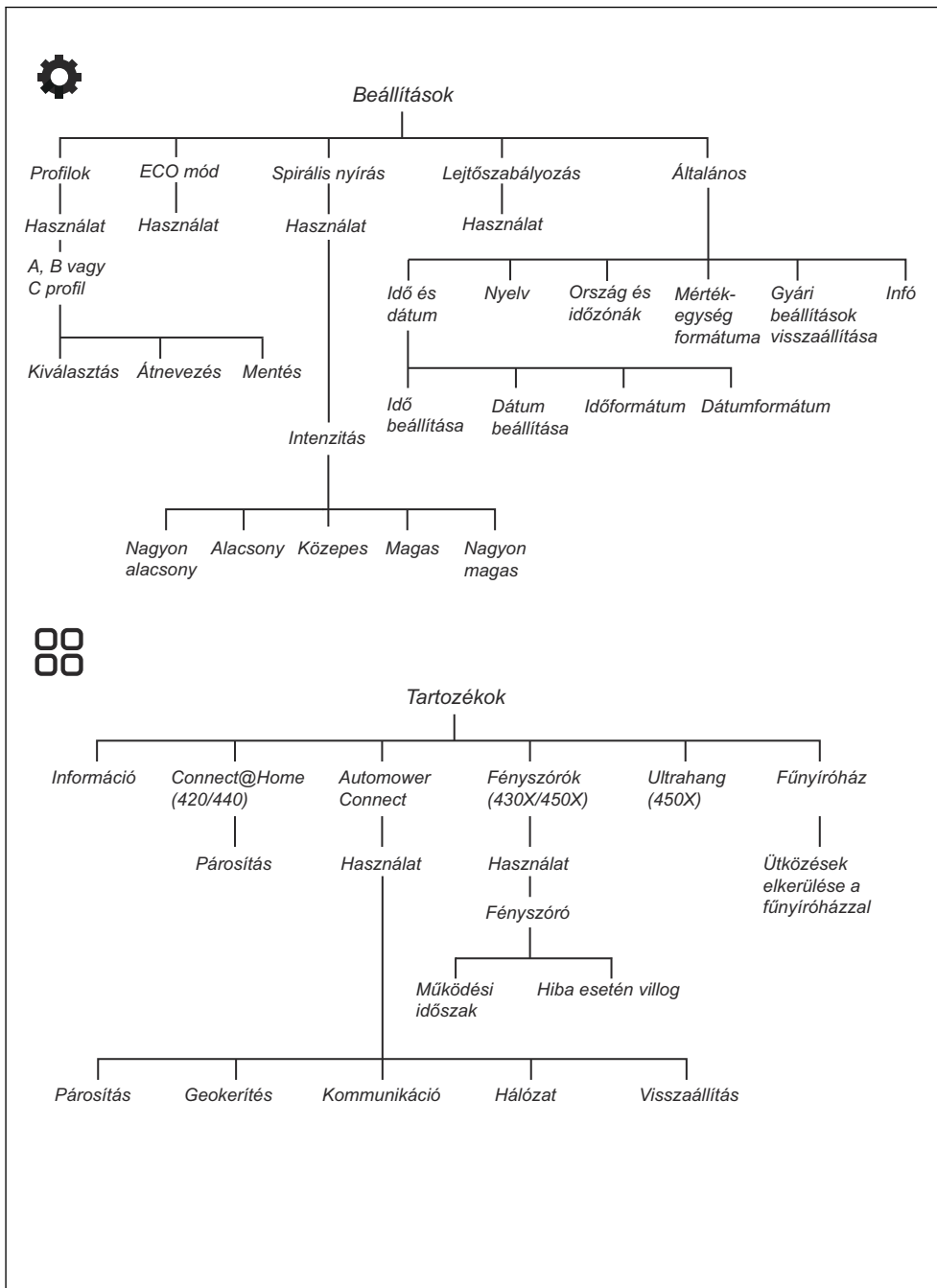
1.7 A menü felépítésének áttekintése 1



1.8 A menü felépítésének áttekintése 2



1.9 A menü felépítésének áttekintése 3



1.10 Kijelző

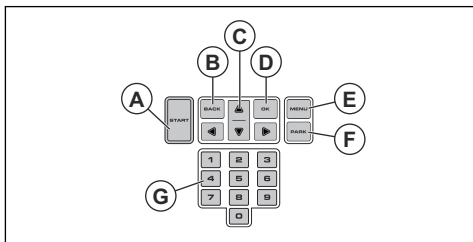
A terméken található kijelző a termékkel kapcsolatos információkat és a termék beállításait jeleníti meg.

A kijelzőt a **STOP** gomb megnyomásával érheti el.

1.11 Billentyűzet

A termék billentyűzetével navigáljon a menüben. A billentyűzetet a **STOP** gomb megnyomásával érheti el.

- Az **INDÍTÁS** gomb (A) a termék elindítására szolgál.
- A **VISSZA** gomb (B) a menülistákban való felfelé mozgásra szolgál.
- A **nyílombok** (C) a menüben történő navigálásra szolgálnak.
- Az **OK** gombbal (D) nyugtázza a menükben kiválasztott beállításokat.
- A **MENÜ** gomb (E) a főmenü megnyitására szolgál.
- A **PARKOLÁS** gomb (F) megnyomásával a termék a töltőállomásra küldhető.
- A **számgombok** (G) használatával beírható a PIN-kód, az idő és a dátum.



2.1 Biztonsági információk

2.1.1 FONTOS! HASZNÁLAT ELŐTT GONDOSAN OLVASSA EL. TARTSA MEG, KÉSŐBB MÉG SZÜKSÉGE LEHET RÁ

Más személyek vagy vagyontárgyak veszélyeztetéséért, illetve a sérelmükre bekövetkezett balesetekért a készülék kezelője felel.

A készüléket csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális (a termék biztonságos működtetését esetlegesen befolyásoló) képességekkel rendelkező, illetve a szükséges tapasztalattal és tudással nem rendelkező személy (beleértve a gyermekeket is) csak akkor használhatja, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket vagy útmutatást nyújt számukra.

A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket. A helyi rendelkezések adott esetben kezelési korhatárt szabhatnak meg. Gyermekek csak felügyelet mellett végezhetnek tisztítást és karbantartást.

Soha ne csatlakoztassa a tápegységet hálózati aljzathoz, ha a dugó vagy a kábel sérült. A kopott vagy sérült kábel megnöveli az áramütés kockázatát.

Az akkumulátort csak a mellékelt töltőállomásban töltsse. A nem megfelelő használat áramütést, túlmelegedést vagy az akkumulátor maró folyadékának szivárgását okozhatja. Amennyiben az elektrolit kifolyt, öblítse le vízzel/semlegesítő folyadékkal. Ha az elektrolit szembe kerülne, azonnal forduljon orvoshoz.

Kizárólag a gyártó által ajánlott, eredeti akkumulátorokat használjon. A termékbiztonság csak eredeti akkumulátorokkal garantált. Ne használjon nem újratölthető akkumulátorokat.

Az akkumulátor eltávolításakor a készüléket le kell választani a hálózati áramellátásról.



FIGYELMEZTETÉS:

Helytelen használat esetén a termék veszélyes lehet.



FIGYELMEZTETÉS:

Ne használja a terméket, ha emberek – különösen gyerekek – vagy állatok tartózkodnak a munkaterületen.



FIGYELMEZTETÉS:

Tartsa távol a kezét és a lábát a forgó késektől. Soha ne nyúljon, illetve ne helyezze lábát a termék közelébe vagy az alá, ha az be van kapcsolva.



FIGYELMEZTETÉS:

Sérülés vagy baleset esetén azonnal forduljon orvoshoz.

2.2 Biztonsági meghatározások

A figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések a használati utasítás kiemelten fontos részeire hívják fel a figyelmet.



FIGYELMEZTETÉS:

Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő vagy a közelben tartózkodók sérülésének vagy halálának veszélye.



VIGYÁZAT:

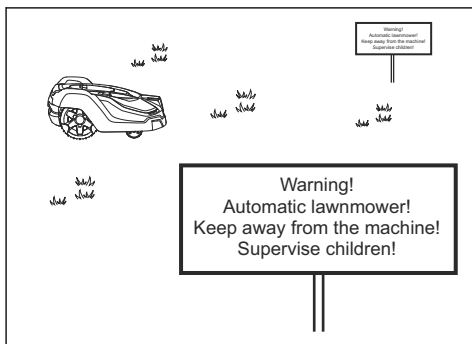
Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a termék vagy a környező terület károsodásának veszélye.

Megjegyzés: További információt biztosít az adott helyzetben szükséges tennivalókról.

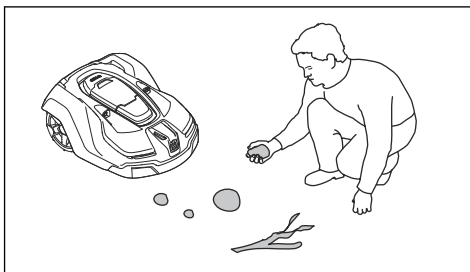
2.3 Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez

2.3.1 Használat

- A terméket csak a gyártó által javasolt felszereléssel együtt szabad használni. Minden más jellegű felhasználás helytelen. A gyártó használatra/karbantartásra vonatkozó utasításait pontosan be kell tartani.
- A termék közterületen való használata esetén a munkaterületen figyelmeztető jelzéseket kell elhelyezni. A táblákon a következő felirat szerepeljen: **Figyelmeztetés! Automata fűnyíról! Ne menjen közel a géphez! Figyelje a gyerekeket!**



- Ha emberek – különösen gyermekek – vagy állatok vannak a munkaterületen, használja a parkolási módot (lásd: *A termék leparkolása* 37. oldal) vagy kapcsolja ki a terméket. Lásd: *A termék kikapcsolása* 37. oldal. A termék használatát olyan időszakra ajánlott beprogramozni, amikor a területen nem végeznek tevékenységet. Lásd: *Működési időszak* 25. oldal. Vegye figyelembe, hogy bizonyos állatok, pl. a sündisznók éjjel aktívak. A termék potenciálisan sérülést okozhat nekik.
- Ne telepítse a töltőállomást (a tartozékokat is beleértve) olyan helyre, amely bármilyen éghető anyag alatt, vagy annak 60 cm-es/24 hüvelykes távolságán belül található. Ne telepítse a tápegységet fokozottan tűzveszélyes környezetbe. Meghibásodás esetén a töltőállomás és a tápegység felmelegedhet, ami potenciális tűzveszélyt okozhat.
- A terméket használó, karbantartó vagy javító személynek tökéletesen ismernie kell a gép speciális jellemzőit és a rá vonatkozó biztonsági előírásokat. Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt a termék használatba vétele előtt.
- A termék eredeti kialakításán tilos változtatni. Mindennemű módosítás csak saját felelősségre végezhető.
- Gondoskodjon róla, hogy a fűben ne legyenek kövek, ágak, szerszámok, játékok és egyéb idegen tárgyak. A késeknek ütköző idegen tárgyak a kések károsodását eredményezhetik. Az elakadás megszüntetése előtt mindig kapcsolja ki a terméket a főkapcsolóval. A termék ismételt elindítása előtt ellenőrizze, hogy a termék nem sérült-e.



- Ha a termék rendellenesen kezd rezegni, kapcsolja ki a terméket a főkapcsolóval. Mielőtt ismét beindítaná a terméket, vizsgálja meg, hogy nem található-e rajta sérülés.
- A terméket az útmutatás alapján indítsa be. Amikor a termék be van kapcsolva, a kezét és a lábát tartsa távol a forgó késektől. Soha ne nyúljon, illetve ne helyezze a lábát a termék alá.
- Soha ne érintse meg a veszélyes mozgó alkatrészeket, például a késtárcsát, mielőtt teljesen megállna.
- Soha ne emelje fel a terméket, és ne vigye a kezében, ha az be van kapcsolva.
- Ne engedje, hogy olyan személy használja a terméket, aki nem ismeri annak működését és viselkedését.
- A terméknek sohasem szabad ütköznie emberekkel vagy más élőlényekkel. Ha egy ember vagy más élőlény a termék útjába kerül, akkor a fűnyíró azonnal le kell állítani. Lásd: *A termék leállítása* 37. oldal.
- Semmilyen tárgyat ne helyezzen a termék vagy a töltőállomás tetejére.
- Soha ne engedélyezze a termék használatát sérült védőburkolattal, késtárcsával vagy burkolattal. A fűnyíró sérült késsel, csavarokkal, anyákkal vagy kábelekkkel sem használható. Soha ne csatlakoztasson sérült kábelt, vagy érintse meg a sérült kábelt, mielőtt lecsatlakoztatná a hálózatról.
- Ha a **főkapcsoló** nem működik, ne használja a terméket.
- Amikor a termék nincs használatban, mindig kapcsolja ki a **főkapcsolóval**. A termék csak akkor tud elindulni, ha a **főkapcsoló** gomb segítségével bekapcsolja, és megadja a megfelelő PIN-kódot.
- A Husqvarna® nem garantálja a teljes kompatibilitást a termék és az egyéb típusú vezetékek nélküli rendszerek, úgymint távvezérlők, rádióadók, indukciós hurkok, föld alatti villanypásztorok és hasonlóak között.
- A talajban található fémtárgyak (például vasbeton vagy vakondháló) leállást okozhatnak. A fémtárgyak zavarhatják a hurokjelet, ami leálláshoz vezethet.
- A működési és tárolási hőmérséklet 0–50 °C / 32–122 °F. A töltési hőmérséklet-tartomány 0–45 °C /

32–113 °F. A túl magas hőmérséklet a termék károsodását okozhatja.

2.3.2 Az akkumulátorral kapcsolatos biztonsági előírások



FIGYELMEZTETÉS: A szétszerelt, rövidre zárt, víznek, tűznek vagy magas hőmérsékletnek kitett lítium-ion akkumulátorok felrobbanhatnak vagy tüzet okozhatnak. Az akkumulátort óvatosan kezelje, ne szerelje szét, ne nyissa fel, és óvja az elektromos/mechanikai sérülésektől. Ne tárolja olyan helyen, ahol közvetlen napsütés érheti.

Az akkumulátorral kapcsolatos további információkat lásd: *Akkumulátor39. oldalon*

2.3.3 A termék felemelése és mozgatása



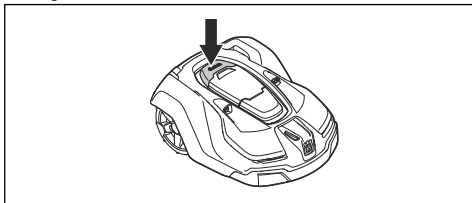
FIGYELMEZTETÉS: A terméket a felemelés előtt ki kell kapcsolni. A termék le van tiltva, ha a **főkapcsoló** 0 állásban van.



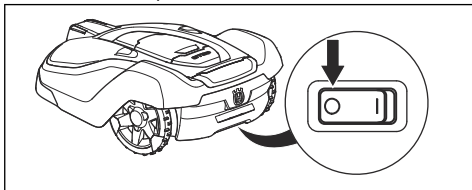
VIGYÁZAT: Ne emelje fel a terméket, amikor az a töltőállomáson van. Így a töltőállomásban és a termékben is kár keletkezhet. Nyomja meg a **STOP** gombot, és húzza ki a terméket a töltőállomásból, mielőtt felemelné.

Biztonságos áthelyezés a munkaterületen és onnan kifelé:

1. A termék leállításához nyomja meg a **STOP** gombot.



2. Állítsa a főkapcsolót 0 állásba.



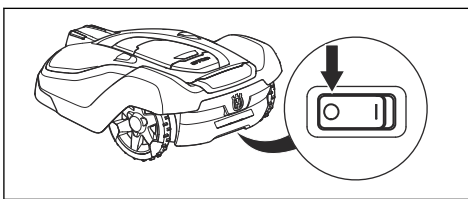
3. Úgy tartsa a terméket a fogantyúnál fogva, hogy a késtárcsa kifelé nézzon, ne Ön felé.



2.3.4 Karbantartás



FIGYELMEZTETÉS: A terméket a karbantartási munkák előtt ki kell kapcsolni. A töltőállomás, illetve a hurokvezeték tisztítása vagy karbantartása előtt válassza le a töltőállomást a csatlakozó segítségével.



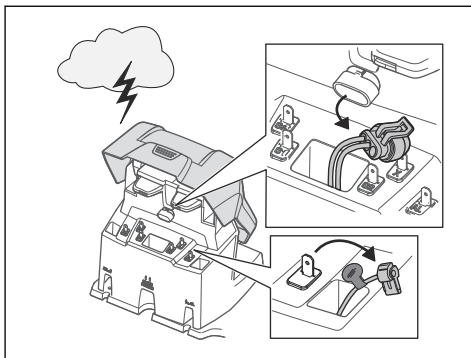
FIGYELMEZTETÉS: A töltőállomás, illetve a hurokvezeték tisztítása vagy karbantartása előtt válassza le a töltőállomást a csatlakozó segítségével.



VIGYÁZAT: A termék tisztításához ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést, de még csak folyó vizet sem. Ne használjon oldószert a tisztításhoz.

Hetente vizsgálja meg a terméket, és cserélje ki az esetlegesen sérült vagy elhasználódott alkatrészeket. Lásd: *Karbantartás38. oldalon*.

2.3.5 Vihar esetén



A termék és a töltőállomás elektromos komponensei sérülésének megelőzése érdekében azt javasoljuk, vihar veszélye esetén a töltőállomás minden csatlakozását (tápellátás, határoló huzal és vezetőhuzal) válassza le.

1. Az újracsatlakoztatás leegyszerűsítése érdekében jelölje meg a vezetékeket. A töltőállomás csatlakozóit az AR, AL és G1/G2/G3 címkék jelölik.
2. Válassza le az összes csatlakoztatott vezetékét, és szüntesse meg az áramforrást.
3. A vihar veszélyének elmúltával újból csatlakoztasson minden vezetékét, és kapcsolja vissza a tápellátást. Fontos, hogy mindegyik vezeték a megfelelő helyre kerüljön.

3 Telepítés

3.1 Bevezetés – Telepítés



FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el és értelmezze a biztonságról szóló fejezetet, mielőtt üzembe helyezné a terméket.



VIGYÁZAT: Csak eredeti alkatrészeket és telepítési anyagokat használjon.

Megjegyzés: Az üzembe helyezéssel kapcsolatos bővebb információért lásd: www.husqvarna.com

3.2 A telepítéshez szükséges fő alkotórészek

A telepítéshez a következők szükségesek:

- Egy robotfűnyíró, amely automata módon nyírja a fűvet.
- Egy töltőállomás, amelynek 3 feladata van:
 - Vezérlőjelet küld a határoló huzalba.
 - Vezérlőjelet küld a vezetőhuzalba, így a termék követni tudja azt a kert távoli részeibe is, ahonnan ily módon vissza tud találni a töltőállomáshoz.
 - Tölti a terméket.
- Egy tápegység, amit a töltőállomáshoz és egy 100–240 V-os tápaljzathoz kell csatlakoztatni.
- Hurokvezeték, amellyel körbe kell keríteni a munkaterületet úgy, hogy a vezeték alkotta hurkon kívül maradjanak mindazon objektumok és növények, amelyek területére a robotfűnyíró nem mehet be. A hurokvezeték határolóhuzalként és vezetőhuzalként is szolgálhat.

3.3 Általános előkészületek



VIGYÁZAT: A pázsiton lévő, vízzel teli gödrök a termék károsodását okozhatják.

Megjegyzés: A telepítés megkezdése előtt figyelmesen olvassa el a Telepítés című fejezetet. A telepítés módja a termék működésének minőségére is kihat. Fontos tehát gondosan megtervezni a telepítést.

- Készítsen tervrajzot a munkaterületről, és tüntessen fel minden akadályt. Így könnyebb átgondolni, milyen lenne a töltőállomás, a határoló- és a vezetőhuzal ideális elhelyezése.

- Jelölje be a rajzon a töltőállomás, a határolóhuzal és a vezetőhuzal helyét.
- Jelölje be a rajzon, hogy a vezetőhuzal hol csatlakozik a határolóhuzalhoz. Lásd: *A vezetőhuzal telepítése* 22. oldalon.
- Töltse fel a gödröket a pázsiton.
- A termék telepítése előtt vágja le a fűvet. Győződjön meg arról, hogy a fű maximálisan 10 cm / 3.9 hüvelyk magas.

Megjegyzés: A telepítés utáni első hetekben a fűnyírásakor észlelt zajszint magasabb lehet a vártnál. Ha a termék egy ideje már nyírja a fűvet, az észlelt zajszint sokkal alacsonyabb.

3.4 A huzalok telepítése előtt

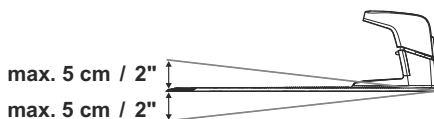
A huzalokat cövekekhez rögzítheti vagy el is temeti. Használhatja a 2. eljárást ugyanarra a munkaterületre.



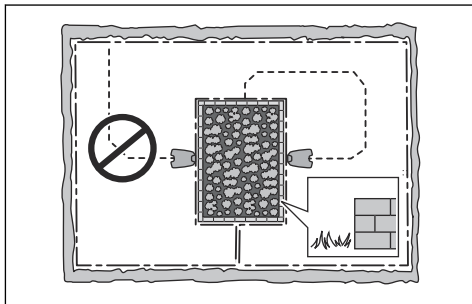
VIGYÁZAT: Ha gyeplazítót használ a munkaterületen, a sérülésük elkerülése érdekében temesse el a határoló- és a vezetőhuzalt.

3.4.1 A töltőállomás elhelyezésének megállapítása

- A töltőállomás előtt 3 m/10 láb méretű szabad területnek kell maradnia. Lásd: *A vezetőhuzal elhelyezésének megállapítása* 20. oldalon.
- Hagyjon legalább 150 cm/60 hüvelyk szabad helyet a töltőállomás középpontjától jobbra és balra.
- Helyezze a töltőállomást egy kültéri hálózati aljzat közelében.
- Helyezze a töltőállomást vízszintes felületre.
- A töltőállomás alaplemeze nem lehet meghajolva.



- Ha a munkaterület két, egy meredek lejtővel elválasztott részből áll, javasoljuk, hogy a töltőállomást az alsó részen helyezze el.
- Helyezze a töltőállomást napsugárzás ellen védett területre.
- Ha a töltőállomás egy szigeten van telepítve, ügyeljen arra, hogy a vezetőhuzal a szigethez legyen csatlakoztatva. Lásd: *Sziget létrehozása* 19. oldalon.



3.4.2 A tápegység elhelyezésének megállapítása



FIGYELMEZTETÉS: Ne rövidítse le vagy hosszabbítsa meg a kisfeszültségű kábelt. Áramütés veszélye áll fenn.



VIGYÁZAT: Ügyeljen arra, hogy a termék kései ne vágják el a kisfeszültségű kábelt.



FIGYELMEZTETÉS: A sérülés elkerülése érdekében a tápkábelnek és a hosszabbítókábelnek a munkaterületen kívül kell elhelyezkednie.



VIGYÁZAT: Ne tekerje a kisfeszültségű kábelt tekercsbe, és ne tegye a töltőállomás alapja alá. A tekercs zavarja a töltőállomás jelét.



- Helyezze a tápegységet egy tetővel ellátott, napsugárzástól és esőtől védett területre.
- Helyezze a tápegységet jó légáramlással rendelkező helyre.

- A tápegység tápaljzatra történő csatlakoztatásakor használjon egy legfeljebb 30 mA-es kioldóáramra be szabályozott életvédelmi relét (RCD).

Kiegészítőként kaphatók különböző hosszúságú kisfeszültségű kábelek.

3.4.3 A határolóhuzal elhelyezésének megállapítása



VIGYÁZAT: Egy legalább 15 cm/6 hüvelyk magasságú határolónak kell lennie a határolóhuzal és a tavak, medencék, lejtők, meredélyek és közutak között. Ezzel megakadályozható a termék károsodása.



VIGYÁZAT: Ne hagyja, hogy a termék kavicson működjön.



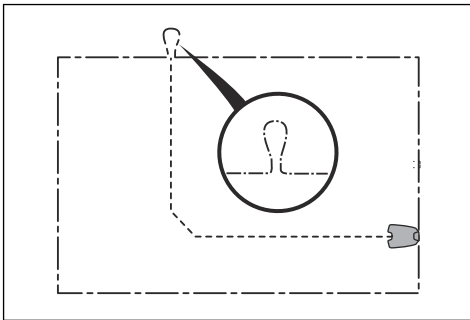
VIGYÁZAT: Ne hajlítsa meg éles szögben a határolóhuzalt a telepítéskor.



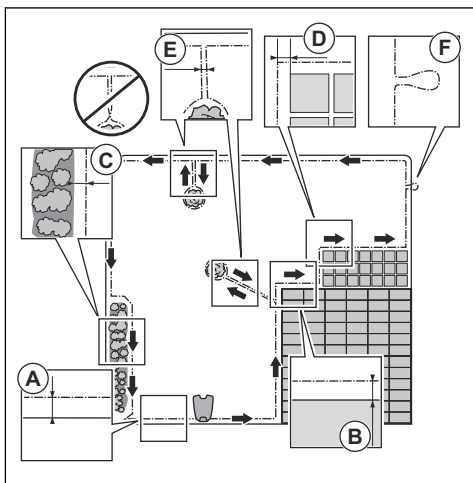
VIGYÁZAT: Zajtalan működéshez minden akadályt el kell különíteni, például fák, gyökereket és kőveket.

A határolóhuzalt úgy kell lefektetni, hogy hurkot képezzen a munkaterület körül. A termék érzékelői észlelik, ha a termék megközelíti a határolóhuzalt, így ebben az esetben a termék irányt vált. A munkaterület minden részének legfeljebb 35 m/115 láb távolságra kell lennie a határolóhuzaltól.

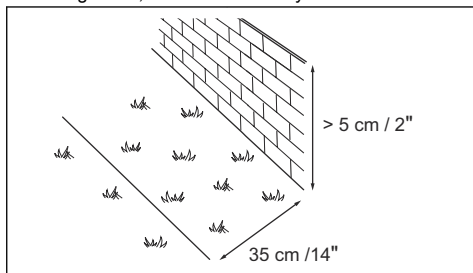
A vezetőhuzal és a határolóhuzal csatlakoztatásának megkönnyítése érdekében javasolt egy hurkot képezni azon a helyen, ahová a vezetőhuzal csatlakozik majd. A hurkot kb. 20 cm-nyi/8 hüvelyknyi határolóhuzalból készítse.



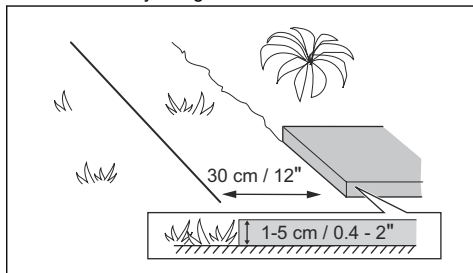
Megjegyzés: A határolóhuzal és a vezetőhuzal lefektetése előtt készítsen tervrajzot a munkaterületről.



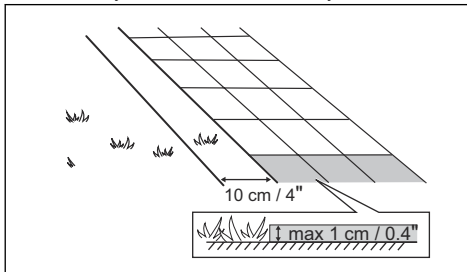
- Helyezze a határolóhuzalt a teljes munkaterület (A) köré. Állítsa be a határolóhuzal és az akadályok közötti távolságot.
- Helyezze a határolóhuzalt 35 cm/14 hüvelyk távolságra (B) az olyan akadálytól, amely magasabb, mint 5 cm/2 hüvelyk.



- Helyezze a határolóhuzalt 30 cm/12 hüvelyk távolságra (C) az olyan akadálytól, amely 1-5 cm/0.4-2 hüvelyk magas.



- Helyezze a határolóhuzalt 10 cm/4 hüvelyk távolságra (D) az olyan akadálytól, amely alacsonyabb, mint 1 cm/0.4 hüvelyk.



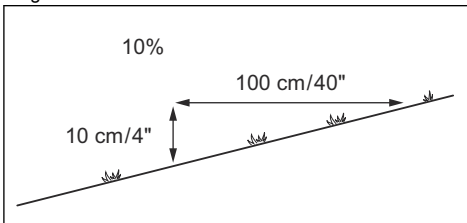
- Ha a pázsittal egy szintben lévő kövezett út van munkaterületen, helyezze a határolóhuzalt a kövezet alá.

Megjegyzés: Ha a kövezett út minimum 30 cm/12 hüvelyk széles, használja a gyári beállítást a *Túlfutás a határolóhuzalon* funkcióhoz, hogy lenyírja a kövezett rész melletti összes fűvet. Lásd: *A Túlfutás a határolóhuzalon funkció beállítása* 31. oldalon.

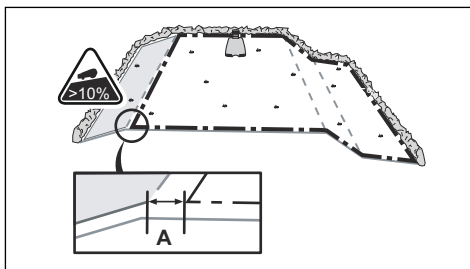
- Ha egy szigetet hoz létre, helyezze egymáshoz közel a szigethez menő és onnan jövő határolóhuzalt (E). Illessze a huzalokat ugyanabba a cövekbe. Lásd: *Sziget létrehozása* 19. oldalon.
- Készítsen egy fület (F), ahol a vezetőhuzalt a határolóhuzalhoz kell csatlakoztatni.

3.4.3.1 A határolóhuzal lejtőn való elhelyezése

A termék 45%-os lejtőkön használható. A meredekebb részeket el kell keríteni a határolóhuzal segítségével. Az emelkedő (%) értékét a magasság/m számítással adjuk meg. Példa: $10 \text{ cm} / 100 \text{ cm} = 10\%$.



- A munkaterületen belül található, 45%-osnál meredekebb lejtő esetén kerítse el a lejtőt a határolóhuzal segítségével.
- A pázsit külső szélénél található, 15%-osnál meredekebb lejtő esetén helyezze a határolóhuzalt 20 cm-re (8 hüvelyk) (A) a pázsit szélétől.



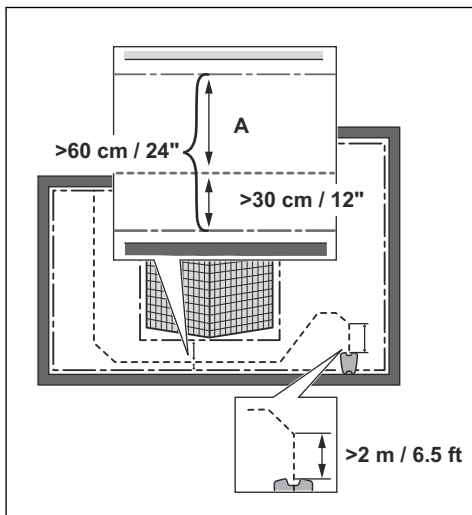
- Közúttal párhuzamos lejtő esetén helyezzen el egy legalább 15 cm/6 hüvelyk magasságú akadályt a lejtő külső szélé mentén. Akadályként használhat falat vagy kerítést is.

3.4.3.2 Átjárók

Az átjáró olyan szakasz, amelynek mindkét oldalán határolóhuzal van, és a munkaterület két részét köti össze. Az átjáró két oldalán található határolóhuzaloknak legalább 60 cm/24 hüvelyk távolságra kell lenniük egymástól.

Megjegyzés: Ha az átjáró keskenyebb, mint 2 m/6.5 láb, vezessen át egy vezetőhuzalt az átjárón.

A vezetőhuzal és a határolóhuzal közötti javasolt minimális távolság 30 cm/12 hüvelyk. A termék a töltőállomás felé nézve mindig a vezetőhuzal bal oldalán halad. Javasolt, hogy a vezetőhuzal bal oldala (A) mentén mindig a lehető legszélesebb terület maradjon szabadon.



3.4.3.3 Sziget létrehozása



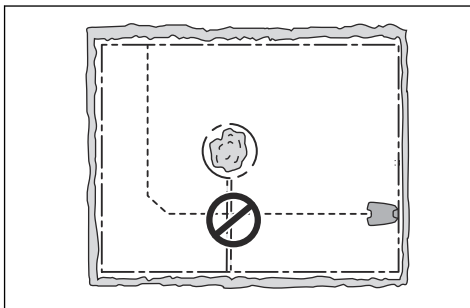
VIGYÁZAT: Ne helyezze a határolóhuzal egyik szakaszát keresztbe a másikon. A határolóhuzal-szakaszoknak párhuzamosaknak kell lenniük.



VIGYÁZAT: Ne vezesse át a vezetőhuzalt a határolóhuzalon.



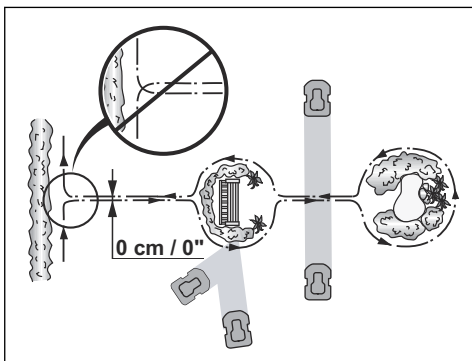
VIGYÁZAT: Kerítse vagy távolítsa el a 15 cm-nél/6 hüvelyknél alacsonyabb akadályokat. Az enyhén lejtős felületű akadályokat, például köveket, fákat vagy gyökereket különítse vagy távolítsa el. Ezzel megakadályozható a termék késeinek károsodása.



Sziget létrehozásához különítse el a munkaterület részeit a határolóhuzallal. Javasoljuk, hogy különítse el a munkaterületen található összes stabil tárgyat.

Egyes akadályok ellenállnak az ütközéseknek, például azok a fák és bokrok, amelyek magassága meghaladja a 15 cm-t/6 hüvelyket. A termék nekiütközik az akadályoknak, majd új irányt választ.

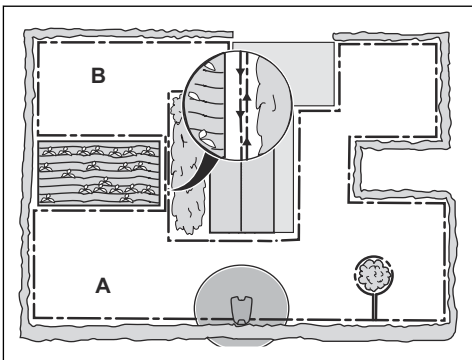
- Helyezze el a határolóhuzalt az akadályhoz és a köré a sziget létrehozásához.
- Helyezze a szigethez menő és az attól jövő határolóhuzal 2 szakaszát közel egymáshoz. Így a termék keresztülhalad a huzalon.
- Illessze a határolóhuzal két szakaszát ugyanabba a cövekbe.



3.4.3.4 Másodlagos terület létrehozása

Hozzon létre egy másodlagos területet (B), ha a munkaterület 2 olyan területből áll, amelyek nem kapcsolódnak átjáróval egymáshoz. A töltőállomással rendelkező munkaterület a fő terület (A).

Megjegyzés: A terméket kézzel kell átvinni a fő munkaterületről a másodlagos területre, vagy onnan vissza.



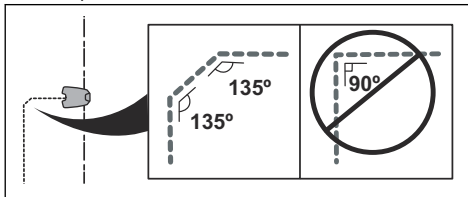
- Helyezze el a határolóhuzalt a másodlagos terület (B) körül, hogy egy szigetet hozzon létre. Lásd: *Sziget létrehozása 19. oldalon.*

Megjegyzés: A határolóhuzalt úgy kell lefektetni, hogy egyetlen hurkot képezzen a teljes munkaterület körül (A+B).

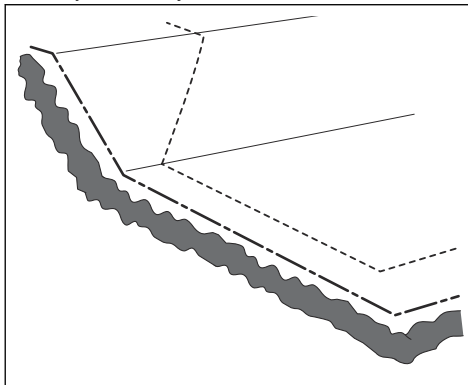
Megjegyzés: Amikor a termék a másodlagos területen nyírja a fűvet, a *Másodlagos terület* módot kell kiválasztani. Lásd: *Másodlagos terület 36. oldalon.*

3.4.4 A vezetőhuzal elhelyezésének megállapítása

- A vezetőhuzalt minimum 2 m / 6.5 ft. távolsáig egyenes vonalban helyezze el a töltőállomás előtt.
- Fontos, hogy a vezetőhuzal bal oldala mentén, ha a töltőállomás felé fordulva nézzük, mindig a lehető legnagyobb terület maradjon szabadon. Lásd: *Folyósószélesség 31. oldalon.*
- A vezetőhuzalt minimum 30 cm / 12 hüvelyk távolságra helyezze el a határolóhuzaltól.
- Ne hajlítsa meg éles szögben a vezetőhuzalt a telepítéskor.



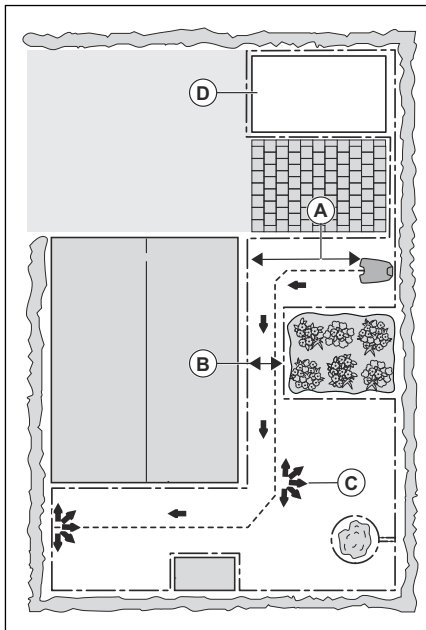
- Ha a munkaterület lejtős, a vezetőhuzalt átlósan helyezze el a lejtőn.



3.4.5 Példák munkaterületekre

- Ha a töltőállomást egy kis területen (A) helyezi el, ügyeljen arra, hogy a határolóhuzaltól való távolság minimum 3 m/10 láb legyen a töltőállomás előtt.
- Ha a munkaterület olyan átjáróval (B) rendelkezik, amelyben nincs telepítve vezetőhuzal, a határolóhuzaloknak javasoltan legalább 2 m/6.5 láb távolságra kell lenniük egymástól. Ha az átjáróban van telepítve vezetőhuzal, a határolóhuzaloknak javasoltan legalább 60 cm/24 hüvelyk távolságra kell lenniük egymástól.
- Ha a munkaterületen szűk átjáróval (B) összekötött területek találhatók, akkor beállíthatja a terméket, hogy először kövesse, majd egy bizonyos távolság után elhagyja a vezetőhuzalt (C). A beállítások a következőknek megfelelően módosíthatók: *Gyep lefedése 28. oldalon.*

- Használja a GPS irányítású navigációt, amely segít a legoptimálisabb működési mód kiválasztásában. Lásd: *A GPS-es irányítású navigáció beállítása* 29. oldalon.
- Ha a munkaterülethez tartozik egy másodlagos terület (D), lásd: *Másodlagos terület létrehozása* 20. oldalon. Helyezze a terméket a másodlagos területre, és válassza ki a *Másodlagos terület* módot.



3.5 A termék telepítése

3.5.1 Szerelőeszközök

- Műanyag kalapács: a cövekek leszúrásának megkönnyítésére.
- Gyepszegélyvágó/egyenes ásó: a határolóhuzal eltemetéséhez.
- Kombinált fogó: a határolóhuzal elvágásához és a csatlakozók összenyomásához.
- Csőfogó: a csatlakozók összenyomásához.

3.5.2 A töltőállomás telepítése



FIGYELMEZTETÉS: Tartsa be az elektromos biztonságra vonatkozó nemzeti előírásokat.



FIGYELMEZTETÉS: A terméket kizárólag a Husqvarna által biztosított tápegységgel szabad használni.



FIGYELMEZTETÉS: Ne tegye a tápegységet olyan magasságba, ahol fennáll a vízbe merülés kockázata. Ne helyezze a tápegységet a talajra.



FIGYELMEZTETÉS: Ne helyezze a tápegységet tokba. A kondenzvíz árthat a tápegységnek és növeli az áramütés kockázatát.



FIGYELMEZTETÉS: Elektromos áramütés veszélye. A tápegységet a tápaljzathoz történő csatlakoztatásakor kizárólag olyan életvédelmi relére (RCD) szerelje, melynek kioldóárama legfeljebb 30 mA. Az USA/Kanada esetében alkalmazható. Ha a tápegységet kültéren szereli fel: Elektromos áramütés veszélye. Csak a fedett A osztályú GFCI aljzathoz (életvédelmi reléhez) szerelje fel, amelynek vízhatlan a burkolata akár behelyezett, akár eltávolított csatlakozódugasz sapkával.



VIGYÁZAT: Ne fúrjon új lyukakat a töltőállomás alapjára.



VIGYÁZAT: Ne tegye a lábát a töltőállomás alapzatára.



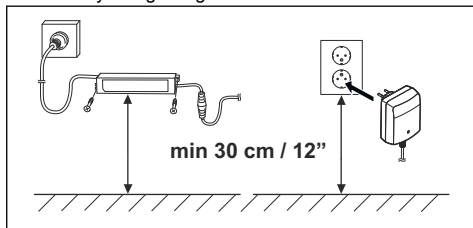
FIGYELMEZTETÉS: A sérülés elkerülése érdekében a tápkábelnek és a hosszabbítókábelnek a munkaterületen kívül kell elhelyezkednie.

A tápegység csatlakoztatásakor csak olyan tápaljzatot használjon, amely csatlakoztatva van egy életvédelmi reléhez.

1. Olvassa el és értse meg a töltőállomásra vonatkozó utasításokat. Lásd: *A töltőállomás elhelyezésének megállapítása* 16. oldalon.
2. Helyezze a töltőállomást a kiválasztott területre.

Megjegyzés: Ne rögzítse a töltőállomást a talajhoz a csavarokkal, amíg a vezetőlánc nincs telepítve. Lásd: *A vezetőlánc telepítése22. oldal.*

3. Csatlakoztassa a kisfeszültségű kábelt a töltőállomáshoz.
4. Helyezze a tápegységet minimum 30 cm / 12 hüvelyk magasságba.



5. Csatlakoztassa a tápkábelt egy 100-240 V-os hálózati aljzathoz.

Megjegyzés: A termék a töltőállomás csatlakoztatása után tölthető. A határoló- és a vezetőlánc lefektetése közben helyezze a terméket a töltőállomásba. Kapcsolja be a terméket. A telepítés befejezése előtt semmilyen beállítást ne végezzen a terméken.

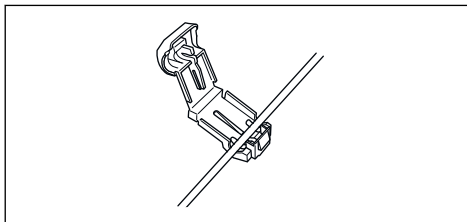
6. Cövekekkel rögzítse a kisfeszültségű kábelt a talajon, vagy temesse el a kábelt. Lásd: *A huzal elhelyezése cövekekkel23. oldal* vagy *A határolólánc vagy a vezetőlánc eltemetése23. oldal*.
7. Csatlakoztassa a huzalokat a töltőállomáshoz, miután a határolólánc és a vezetőlánc telepítése befejeződött. Lásd: *A határolólánc telepítése22. oldal* és *A határolólánc telepítése22. oldal*.
8. Rögzítse a töltőállomást a talajhoz a mellékelt csavarokkal a vezetőlánc telepítését követően. Lásd: *A vezetőlánc telepítése22. oldal*.

3.5.3 A határolólánc telepítése

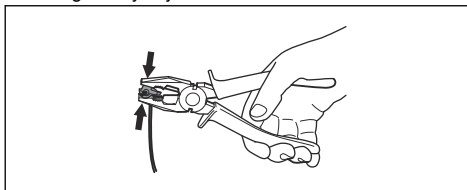


VIGYÁZAT: Ne csévélje tekercsbe a kimaradó huzalt. A tekercs zavarja a termék jelét.

1. Helyezze a határolóláncot a teljes munkaterület köré. A telepítést a töltőállomás mögött kezdje el és fejezze be.
2. Nyissa szét a csatlakozót, és illessze a határolóláncot a csatlakozóba.



3. Fogóval nyomja össze a csatlakozókat.



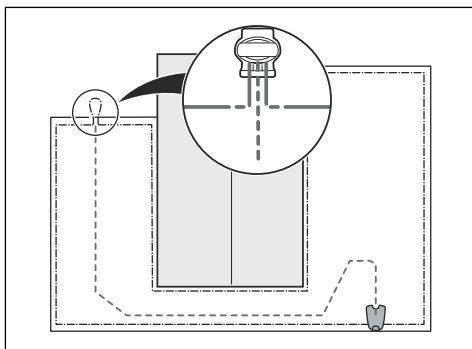
4. Vágja el a határolóláncot 1-2 cm / 0.4-0.8 hüvelyk távolságra az egyes csatlakozók felett.
5. Nyomja rá a jobb csatlakozót a töltőállomáson található, „AR” jelzéssel ellátott fém érintkezőcsapra.
6. Nyomja rá a bal csatlakozót a töltőállomáson található, „AL” jelzéssel ellátott fém érintkezőcsapra.

3.5.4 A vezetőlánc telepítése



VIGYÁZAT: Szigetelőszalaggal szigetelt csavaros sorkapocs vagy ikerkábel nem megfelelő az összekapcsoláshoz. A huzalok a talajnedvesség miatt oxidálódhatnak, ami egy idő után az áramkör megszakadásához vezet.

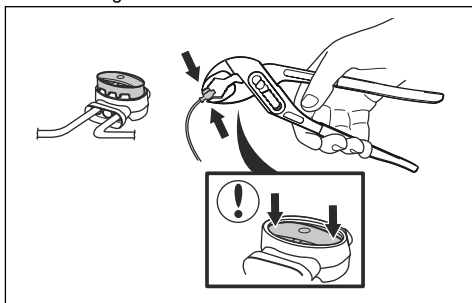
1. Nyissa szét a csatlakozót, és illessze a huzalokat a csatlakozóba.
2. Fogóval nyomja össze a csatlakozókat.
3. Vágja el a vezetőláncot 1-2 cm / 0.4-0.8 hüvelyk távolságra az egyes csatlakozók felett.
4. Helyezze a vezetőláncot a töltőállomás lemeze alá középre, majd nyomja át őket a töltőállomás oszlopán lévő nyíláson.
5. Nyomja rá a csatlakozót a töltőállomáson található, „G1, G2” vagy „G3” jelzésű fém érintkezőcsapra.
6. Válassza le a töltőállomást a hálózati aljzatról.
7. Helyezze a kábeljelölést a vezetőláncokra.
8. Helyezze a vezetőláncok végét a határolóláncra lévő fűlőhöz.
9. Vágja el a határolóláncot huzalvágóval.
10. Csatlakozó segítségével csatlakoztassa a vezetőláncokat a határolóláncokhoz.



- a) Helyezze a határolóhuzal két végét és a vezetőhuzalok végét a csatlakozóba.

Megjegyzés: Győződjön meg róla, hogy látható-e a vezetőhuzalok vége a csatlakozó átlátszó részén keresztül.

- b) Nyomja le a csatlakozó fedelét egy csőfogóval a huzalok a csatlakozóba való rögzítéséhez.



11. A cövekkel rögzítse a vezetőhuzalokat a talajhoz, vagy ássa bele a vezetőhuzalokat a földbe. Lásd: *A huzal elhelyezése cövekkel* 23. oldalon vagy *A határolóhuzal vagy a vezetőhuzal eltemetése* 23. oldalon.
12. Csatlakoztassa a töltőállomást a hálózati aljzathoz.

3.6 A huzal elhelyezése cövekkel



VIGYÁZAT: Győződjön meg arról, hogy a cövek meg tartják a határolóhuzalt és a vezetőhuzalt a talajon.



VIGYÁZAT: A közvetlenül a telepítés után végzett túl alacsony vágási magasságú fűnyírás kárt tehet a huzal szigetelésében. A

szigetelés egyes sérülései csak hetek vagy hónapok elteltével vezetnek szakadáshoz.

1. Helyezze a határolóhuzalt és a vezetőhuzalt a talajra.
2. Helyezze a cöveket egymástól maximum 75 cm / 30 hüvelyk távolságra.
3. Kalapáccsal vagy műanyag kalapáccsal verje a cöveket a talajba.

Megjegyzés: A fű benővi a huzalt, így néhány héten belül nem lesz látható.

3.7 A határolóhuzal vagy a vezetőhuzal eltemetése

- Szélvágóval vagy ásóval készítsen egy kis barázdát a talajon.
- Helyezze a határolóhuzalt és a vezetőhuzalt 1-20 cm / 0.4-8 hüvelyk mélységbe a talajban.

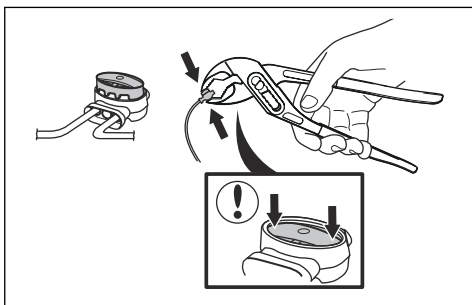
3.8 A határolóhuzal vagy a vezetőhuzal meghosszabbítása

Megjegyzés: Hosszabbítsa meg a határolóhuzalt vagy a vezetőhuzalt, ha túl rövid a munkaterülethez. Használjon eredeti alkatrészeket, például csatlakozókat.

1. Válassza le a töltőállomást a hálózati aljzatról.
2. Huzalvágóval vágja el a határolóhuzalt vagy a vezetőhuzalt ott, ahová hosszabbítót kell szerelni.
3. A hosszabbítás telepítéséhez adjon további huzalt a meglévőkhöz, ahol szükséges.
4. Rögzítse a határolóhuzalt vagy a vezetőhuzalt a megfelelő helyzetben.
5. Helyezze a huzalvégeket egy csatlakozóba.

Megjegyzés: Győződjön meg róla, hogy látható a határolóhuzal vagy a vezetőhuzal vége a csatlakozó átlátszó részén keresztül.

6. Nyomja le a csatlakozó fedelét egy csőfogóval a huzalok a csatlakozóba való rögzítéséhez.

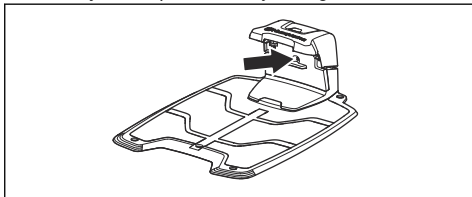


7. Rögzítse a határolóhuzalt vagy a vezetőhuzalt a megfelelő helyzetben csövek segítségével.
8. Csatlakoztassa a töltőállomást a hálózati aljzathoz.

3.9 A termék telepítése után

3.9.1 A töltőállomás vizuális ellenőrzése

1. Győződjön meg róla, hogy a töltőállomáson lévő LED jelzőlámpa zöld fénnel világít.



2. Ha a LED jelzőlámpa nem világít zöld fénnel, akkor ellenőrizze a telepítést. Lásd: *A töltőállomás telepítése* 21. oldalon és *A töltőállomás jelzőlámpája* 48. oldalon.

3.9.2 Az alapbeállítások elvégzése

Mielőtt a termék első alkalommal működni kezd, végezze el az alapbeállításokat.

1. Állítsa a terméket a töltőállomásba.
2. Kapcsolja be a terméket.
3. Nyomja meg a **nyíl** gombokat, majd az **OK** gombot. Válassza ki a nyelv, ország, dátum, idő értékét, és állítson be egy PIN-kódot.

Megjegyzés: Egyes típusok esetében a személyes PIN-kód kiválasztása előtt meg kell adni a gyári PIN-kódot. PIN-kódként 0000 nem használható.

4. A termék kalibrációs folyamatának elindításához nyomja meg az **Indítás** gombot, és csukja le a fedelet.

Megjegyzés: Ha az akkumulátor töltöttsége túl alacsony, a terméknek a kalibrálás megkezdése

előtt teljesen fel kell töltenie az akkumulátorokat. Lásd: *Kalibrálás* 24. oldalon.

Megjegyzés: Jegyezze fel a PIN-kódot. Lásd: *Bevezető* 3. oldalon.

3.9.3 Kalibrálás

A kalibrációs eljárás automatikus. Az alapbeállítások végrehajtását követően a termék elhagyja a töltőállomást és leáll, közben egyes termékbeállításokat kalibrál. Amikor a kalibrálás befejeződött, a termék elkezd a fűnyírást.

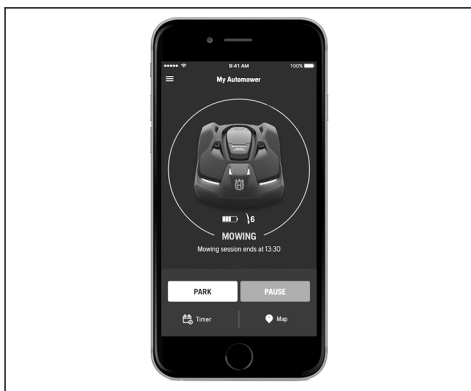
3.10 Termékbeállítások

A termék funkcióinak beállításához használhatja a billentyűzetet és a termék kijelzőjét vagy az Automower® Connect alkalmazást. A termék funkcióinak gyári beállításai alkalmazhatók majdnem minden munkaterületre, de a beállítások az egyes munkaterületek igényeihez igazíthatók.

3.11 Automower® Connect alkalmazás

A termék azon mobilkészülékekhez csatlakoztatható, amelyekre az Automower® Connect alkalmazás telepítve van. Az Automower® Connect egy ingyenes mobilalkalmazás. Az Automower® Connect alkalmazásban használhatja a termékhez tartozó bővített funkciókat.

- A *Műszerfal* a termék jelenlegi állapotát mutatja. A műszerfalon kiválaszthatja a termék üzemmódját.
- A *Térkép* a termék aktuális helyzetét és a Geokerítés funkció beállított középpontját mutatja.
- A *Beállítások* menüben megadhatja a termék beállításait.
- A *Statisztika* menüben megtekintheti a termék statisztikáit.
- Az *Üzenetek* menüben megtalálhatók a termékre vonatkozó korábbi *Hibaüzenetek* és *Információs üzenetek*.



Az Automower® Connect alkalmazás hosszú hatótávolságú mobilkapcsolattal és rövid hatótávolságú Bluetooth® kapcsolattal rendelkezik.

3.11.1 A Automower® Connect alkalmazás telepítése

1. Töltse le az Automower® Connect alkalmazást mobilkészletére.
2. Hozzon létre egy Husqvarna fiókot az Automower® Connect alkalmazásban.
3. A rendszer e-mailt küld a regisztrált e-mail-címre. Fiókja megerősítéséhez 24 órán belül kövesse az e-mailben található utasításokat.
4. Jelentkezzen be a Husqvarna-fiókjába a Automower® Connect alkalmazáson belül.

3.11.2 Az Automower® Connect és a termék párosítása

Az Automower® 430X/450X rendelkezik Bluetooth® kommunikációval, és az Automower® Connect készlettel a mobil kommunikációhoz.

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén* 25. oldalon.
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Tartozékok > Automower® Connect > Párosítás > Új párosítás* menüponthoz.
3. Kövesse az Automower® Connect alkalmazásban megjelenő utasításokat.

3.11.3 Az Automower® Connect@Home és a termék párosítása

Az Automower® 420/440 Automower® Connect@Home funkcióval és Bluetooth® kommunikációs funkcióval rendelkezik. Ez azt jelenti, hogy a kommunikáció mindaddig lehetséges a mobilkészülék és a termék között, amíg Ön a Bluetooth® kommunikációs tartományán belül van.

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén* 25. oldalon.

2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Tartozékok > Connect@Home > Párosítás > Új párosítás* menüponthoz.
3. Kövesse az Automower® Connect alkalmazásban megjelenő utasításokat.

3.12 Termékbeállítások billentyűzettel és kijelzővel

3.13 A menü elérése a termék kijelzőjén

1. Nyomja meg a **STOP** gombot.
2. Adja meg a PIN-kódot a **szám**gombok, majd az **OK** gomb használatával.
3. Nyomja meg a **MENÜ** gombot.

3.13.1 A menü felépítése

A főmenü tartalma:

- *Működési időszak*
- *Vágási magasság*
- *Biztonság*
- *Üzenetek*
- *Időjárás időzítő*
- *Telepítés*
- *Beállítások*
- *Kiegészítők*

Lásd: *A menü felépítésének áttekintése* 17. oldalon, *A menü felépítésének áttekintése* 28. oldalon és *A menü felépítésének áttekintése* 39. oldalon.

3.13.2 Működési időszak



Megjegyzés: Jobb eredményt érhet el, ha nem nyírja a fűvet túlságosan gyakran. Ha a termék túlságosan sokat üzemel, a gyeplaposnak tűnhet. Emellett felesleges kopásnak teszik ki a terméket.

3.13.2.1 A működési időszak beállítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén* 25. oldalon.
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Működési időszak > Áttekintés* menüponthoz.
3. A nap kiválasztásához használja a **nyíl**gombokat, majd az **OK** gombot.
4. Válassza ki az időszakot a jobb **nyíl**gomb segítségével.
5. Nyomja meg az **OK** gombot.

- Számítsa ki a megfelelő üzemórát. Lásd: *A megfelelő üzemórák kiszámítása* 26. oldalon.
- Adja meg az időt a **számógombokkal**. A termék naponta 1 vagy 2 időszakban nyírhatja le a fűvet.

MONDAY

☒ 00:00 - 15:00

☐ --:--:--:--

Copy Reset

- Ha a termék egy adott napon nem nyírhatja a fűvet, törölje a jelölést a két időszak melletti jelölőnégyzetből.

3.13.2.2 A megfelelő üzemórák kiszámítása

Ha a munkaterület kisebb, mint a maximális termékkapacitás, akkor a működési időszak segítségével csökkenthető a termék elhasználódása és a gyeper minőségének csökkenése.

- Számítsa ki a pázsit méretét m²-ben / ft²-ban megadva.
- Ossza el a pázsit m²-ben / ft²-ban mért területét a hozzávetőleges napi működési kapacitással. Lásd a lenti táblázatot.
- A kapott eredmény megfelel a naponta szükséges működési (fűnyírással töltött) órák számának. Az óraszám a nyírási, keresési és töltési időt is magában foglalja.

A termék munkakapacitása	Hozzávetőleges napi működési kapacitás, m ² /óra, ft ² /óra
Automower® 420	92/990
Automower® 430X	133/1430
Automower® 440	167/1800
Automower® 450X	208/2240

Példa: Egy 500 m²/5400 láb² területű pázsit egy Automower® 420 fűnyíróval lenyírva.

500 m² / 92 ≈ 5.5 óra.

5400 ft² / 990 ≈ 5.5 óra.

Nap/hét	óra/nap	Javasolt működési időszak
7	5.5	07:00- 12:30/de. 7:00 és du. 12:30 között

3.13.2.3 A működési időszak beállításának másolása

- Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén* 25. oldalon.

- A **nyílógombok** és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Működési időszak > Áttekintés > Másolás* menüponthoz.
- A működési időszak másolásához használja a **nyílógombokat**, majd az **OK** gombot. Az ütemezési beállításokat átmásolhatja naponként vagy az egész hétre vonatkozóan.

COPY MONDAY to

☐ All days

☐ Monday

☐ Tuesday

☐ Wednesday

3.13.2.4 A működési időszak visszaállítása

Törölheti az összes működésiidőszak-beállítást, és használhatja a gyári beállításokat.

- Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén* 25. oldalon.
- A **nyílógombok** és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Működési időszak > Áttekintés > Visszaállítás* menüponthoz.
 - Nyomja meg a **nyílógombokat** az *Aktuális nap* kiválasztásához, ha csak az aktuális napra vonatkozóan szeretné visszaállítani a gyári beállításokat.
 - Nyomja meg a **nyílógombokat** az *Egész héten* kiválasztásához, hogy az összes működésiidőszak-beállítást visszaállítsa a gyári beállításokra.
- Nyomja meg az **OK** gombot.

3.13.3 Vágási magasság



A vágási magasság a MIN (2 cm/0.8 in.) és a MAX (6 cm/2.4 in.) érték között változtatható.

Megjegyzés: A magasságszabályozás beállítása skála/számérték formájában jelenik meg a termék kijelzőjén.



VIGYÁZAT: Az új telepítést követő első hetekben a vágási magasság beállítása MAX legyen, hogy ne sérüljön a hurokvezeték. Ezek után a vágási magasság minden héten csökkenthető egy fokozattal, egészen a kívánt beállításig.

3.13.3.1 A vágási magasság beállítása

- Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén* 25. oldalon.

2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Vágási magasság* menüponthoz.
3. Állítsa be a vágási magasságot a **nyíl**gombok segítségével.
4. Nyomja meg az **OK** gombot.

3.13.4 Biztonsági szint



A termék 3 biztonsági szinttel rendelkezik.

Funkció	Alacsony	Közepes	Magas
<i>Riasztás</i>			X
<i>PIN kód</i>		X	X
<i>Időzár</i>	X	X	X

- *Riasztás* – Ha a PIN kódot nem adják meg a **STOP** gomb megnyomását követő 10 másodpercen belül, a termék riasztással jelez. A riasztás a termék felemelésekor is aktiválódik. A riasztás a PIN kód megnyomásával megszűnik.
- *PIN kód* – A termék menüstruktúrájának eléréséhez a megfelelő PIN kód megadása szükséges. Ha 5 alkalommal helytelen PIN kódot ad meg, a termék egy időre zárolásra kerül. A zárolás időtartama minden újabb helytelen próbálkozással kijebb tolódik.
- *Időzár* – Ha a PIN kódot 30 napja nem adták meg, a termék zárolásra kerül. A termékhez a PIN kód megadásával férhet hozzá.

3.13.4.1 A biztonsági szint beállítása

Válassza ki a termék 3 biztonsági szintje közül az egyiket.

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén*25. oldalon.
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Beállítások > Biztonság > Biztonsági szint* menüponthoz.
3. A biztonsági szint kiválasztásához használja a **nyíl**gombokat, majd az **OK** gombot.
4. Nyomja meg az **OK** gombot.

3.13.4.2 Új hurokjel létrehozása

A rendszer véletlenszerűen van választja ki a hurokjelet, amellyel egyedi kapcsolatot hoz létre a termék és a töltőállomás között. Ritka esetben azonban új jelet kell létrehozni, például ha két szomszédos telepítés nagyon hasonló hurokjelet használ.

1. Állítsa a terméket a töltőállomásba.
2. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén*25. oldalon.

3. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Biztonság > Haladó > Új hurokjel* menüponthoz.
4. Várja meg az új hurokjel létrehozásáról szóló tájékoztatást. Ez általában kb. 10 másodpercet vesz igénybe.

3.13.4.3 A PIN-kód megváltoztatása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén*25. oldalon.
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Beállítások > Biztonság > Haladó > PIN-kód megváltoztatása* menüponthoz.
3. Adja meg az új PIN kódot.
4. Nyomja meg az **OK** gombot.
5. Adja meg ismét az új PIN kódot.
6. Nyomja meg az **OK** gombot.
7. Jegyezze fel az új PIN-kódot. Lásd: *Bevezető*3. oldalon.

3.13.4.4 A riasztás időtartamának módosítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén*25. oldalon.
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Biztonság > Haladó > Időtartam > Riasztás időtartama* menüponthoz.
3. A **nyíl**gombokkal 1 és 20 perc között válassza ki az időintervallumot.
4. Nyomja meg a **BACK** (vissza) gombot.

3.13.4.5 Az időzár időtartamának módosítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén*25. oldalon.
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Biztonság > Haladó > Időtartam > Időzár időtartama* menüponthoz.
3. A **nyíl**gombokkal 1 és 90 nap között válassza ki az időintervallumot.
4. Nyomja meg a **BACK** (vissza) gombot.

3.13.5 Üzenetek



Ez a menüpont a korábbi hiba- és információs üzeneteket tartalmazza. Bizonyos üzenetekre vonatkozóan tippek és tanácsok olvashatók a hiba elhárításának megkönnyítésére. Lásd: *Hibaelhárítás*41. oldalon.

Ha a termék működését bármilyen megzavarja, például beakad valahova, vagy alacsony az akkumulátor töltöttségi szintje, akkor a rendszer a zavarral kapcsolatos üzenetet rögzít a zavar fellépésének időpontjában.

Ha ugyanaz a hibaüzenet többször is felmerül, akkor előfordulhat, hogy módosítani kell a telepítést vagy a termék beállítását. Lásd: *Telepítés16. oldalon.*

3.13.5.1 Az üzenetek leolvasása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén25. oldalon.*
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon az *Üzenetek > Hibaüzenetek* és az *Üzenetek > Információs üzenetek* menüpontokhoz.
3. Olvassa el az üzeneteket, majd tekintse át a *Hibaelhárítási* részt, ahol további információkat és a hibák kijavítására tett javaslatokat találhat.

3.13.6 Weather timer



Weather timer automatikusan a fű növekedéséhez igazítja a nyírás idejét. A termék a működési időszakban meghatározottnál tovább nem működhet.

Megjegyzés: Az *Weather timer* használatakor ajánlott az *Weather timer* funkcióhoz elérhető legnagyobb működési időt választani. A szükségesnél jobban ne korlátozza a működési időszakot.

A napi első működés a működési időszaknál állítható be. A termék minden alkalommal elvégző 1 fűnyírás ciklust, ezután pedig az *Weather timer* dönti el, hogy a termék tovább működjön-e.

Megjegyzés: *Weather timer* Ha a termék több mint 50 óráig nem működik, vagy a kezelő *visszaállítja a felhasználói beállításokat*, az időjárás-időzítő is visszaáll alaphelyzetbe. *Weather timer* Az időjárás-időzítőt a *működési időszak visszaállítása* nem befolyásolja.

3.13.6.1 Az Weather timer beállítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén25. oldalon.*
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon az *Weather timer > Weather timer használata* menüpontokhoz.
3. Nyomja meg az **OK** gombot az *Weather timer* kiválasztásához.
4. Nyomja meg a **BACK** gombot.

3.13.6.2 Az Weather timer gyakoriságának beállítása

Beállíthatja, hogy az *Weather timer* használata esetén a termék milyen gyakran nyírja a fűvet. 3 gyakorisági szint érhető el: *Alacsony*, *Közepes* és *Magas*. Minél magasabb a gyakoriság szintje, a termék annál érzékenyebb lesz a fű növekedésére. Azaz, ha a fű magasra nőtt, a termék tovább dolgozhat.

Megjegyzés: Ha az *Weather timer* nem eredményez optimális nyírást, akkor lehet, hogy módosítani kell a működési időszak beállításait. A szükségesnél jobban ne korlátozza a működési időszakot. Emellett ellenőrizni kell a késtárcsa tisztaságát és a kések állapotát.

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén25. oldalon.*
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon az *Weather timer > Nyírási idő* menüpontokhoz.
3. A **nyíl**gombok segítségével válassza ki az *Alacsony*, *Közepes* vagy *Magas* gyakorisági szintet.
4. Nyomja meg a **BACK** gombot.

3.13.7 Telepítés



A Telepítés menüben módosíthatja a termék beállításait, hogy a lehető legjobb fűnyírás eredményt érhesse el.

3.13.7.1 Gyep lefedése

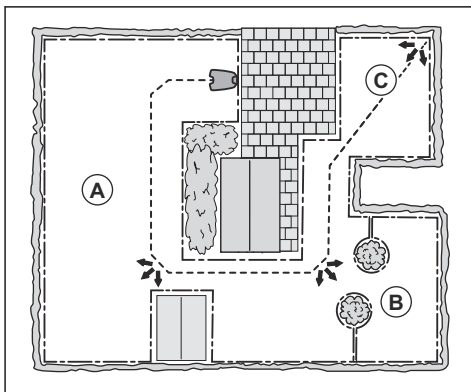
Ha a munkaterületen szűk átjárókkal összekötött távoli részek találhatók, a *Gyep lefedése* funkció rendkívül hasznos lehet ahhoz, hogy a pázsit a kert minden részében tökéletesen ápolt maradjon. A funkciók használatához vezetőhuzalt kell telepíteni. Legfeljebb 5 távoli hely beállítására van lehetőség.

A *Gyep lefedése* funkcióval a termék először követi, majd egy bizonyos távolság után elhagyja a vezetőhuzalt, és elkezd nyírni a gyepet.

A terület, kb. 50%

B terület, kb. 30%

C terület, kb. 20%



GPS-es irányítású navigáció

Csak a Automower® 430X/450X típusnál.

A GPS-es irányítású navigációs funkció segít a legoptimálisabb működési mód kiválasztásában. A Gyep lefedése funkció használatával manuálisan módosíthatja a beállításokat.

A GPS-es irányítású navigáció beállítása

Ha manuális beállításokat szeretne végezni a *Gyep lefedése* menüben, kapcsolja ki a GPS irányítású navigációt.

Megjegyzés: Azt javasoljuk, hogy mindig használja a GPS irányítású navigációt.

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén* 25. oldalon.
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Telepítés > Gyep lefedése* menüponthoz.
3. Nyomja meg az **OK** gombot a funkció be- vagy kikapcsolásához.
4. Nyomja meg a **VISSZA** gombot.

A Gyep lefedése funkció beállítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén* 25. oldalon.
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Telepítés > Gyep lefedése > 1-5. terület* menüponthoz.
3. Válassza ki a területet a **nyíl**gombok segítségével.
4. Nyomja meg az **OK** gombot.
5. Mérje le a töltőállomás és a terület kezdete közötti távolságot. A mérést a vezetőhuzal mentén végezze. Lásd: *A töltőállomástól való távolság megmérése* 29. oldalon.
6. A **szám**gombok segítségével válassza ki a távolságot.
7. Nyomja meg az **OK** gombot.

8. A **szám**gombok segítségével adja meg a nyírási idő azon százalékát, amely során a terméknek le kell nyírnia a fűvet az adott területen. A százalékos érték megegyezik a teljes munkaterülethez viszonyított adott területtel.

- a) Mérje le a területet.
- b) Ossza el a mért területet a teljes munkaterülettel.
- c) Az eredményt alakítsa százalékossá.

Megjegyzés: Az 1-5. terület összege legfeljebb 100% lehet. Ha az összeg kisebb 100%-nál, a termék néha a töltőállomásról kezdi a nyírást. Lásd: *A kijárat szög beállítása* 31. oldalon.

9. Nyomja meg a **BACK** gombot.

A Gyep lefedése funkció tesztelése

1. Állítsa a terméket a töltőállomásba.
2. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén* 25. oldalon.
3. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Telepítés > Gyep lefedése > 1-5. terület > További beállítások > Teszt* menüponthoz.
4. Nyomja meg az **OK** gombot.
5. Nyomja meg a **START** (vissza) gombot.
6. Csukja le a fedelet.
7. Győződjön meg arról, hogy a termék megtalálja a területet.

A töltőállomástól való távolság megmérése

1. Állítsa a terméket a töltőállomásba.
2. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén* 25. oldalon.
3. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Telepítés > Gyep lefedése > 1-5. terület > Távolság?* menüponthoz.
4. A **szám**gombok használatával állítson be 500 m-es/500 yardos távolságot.
5. Nyomja meg az **OK** gombot.
6. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Beállítások > Gyep lefedése > 1-5. terület > További beállítások > Teszt* menüponthoz.
7. Nyomja meg az **OK** gombot.
8. Nyomja meg a **STOP** gombot, amikor a termék a mérendő távolságon van. A távolság megjelenik a kijelzőn.

A Gyep lefedése funkció letiltása vagy engedélyezése

Tiltsa le vagy engedélyezze a *Gyep lefedése* funkciót az egyes területeken.

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén* 25. oldalon.

2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Telepítés > Gyep lefedése > 1-5. terület > Letiltás* menüponthoz.
3. Nyomja meg az **OK** gombot.
4. Nyomja meg a **BACK** gombot.

A Gyep lefedése beállítások visszaállítása

Visszaállíthatja a *Gyep lefedése* beállításokat az egyes területekre, és használhatja a gyári beállításokat.

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén25. oldalon.*
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Telepítés > Gyep lefedése > 1-5. terület > További beállítások > Visszaállítás* menüponthoz.
3. Nyomja meg az **OK** gombot.

3.13.7.2 A termék töltőállomás-keresési módjai

A termék 3 töltőállomás-keresési móddal rendelkezik:

- Szabálytalan – A termék addig mozog a munkaterületen, amíg meg nem találja a töltőállomás jelét.
- Vezetőhuzal – A termék addig mozog a munkaterületen, amíg meg nem találja a vezetőhuzalt. Ezután a vezetőhuzalt követve jut el a töltőállomáshoz.
- Határolóhuzal – A termék addig mozog a munkaterületen, amíg meg nem találja a határolóhuzalt. Ezután a határolóhuzalt követve jut el a töltőállomáshoz.

A gyári alapbeállítás a 3 keresési módszer kombinációja. Ha az akkumulátor töltöttsége alacsony, a termék 3 percig a szabálytalan módszerrel keresi a töltőállomást. A 3 perc letelte után a termék átvált egy másik keresési módra, és elkezdni keresni a vezetőhuzalt. A termék 8 percig keresi a vezetőhuzalt. 11 perc után a termék átvált a harmadik keresési módra, és elkezd keresni a határolóhuzalt.

A töltőállomás-keresési módok beállításait a munkaterületnek megfelelően módosíthatja.

A termék töltőállomás-keresési képességének beállítása

Manuális beállításokkal megadhatja, hogy a termék az akkumulátor lemerülésétől számított 0–30 perc alatt megtalálja a vezető- vagy határolóhuzalt.

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén25. oldalon.*
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Telepítés > A töltőállomás megkeresése > Keresési módszerek áttekintése > Vezetőhuzal* menüponthoz.
3. A **nyíl**gombok megnyomásával válassza ki a vezetőhuzalok egyikét.
4. A **szám**gombok megnyomásával állítsa be az időt.
5. Nyomja meg az **OK** gombot.
6. Nyomja meg a **VISSZA** gombot.

7. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Telepítés > A töltőállomás megkeresése > Keresési módszerek áttekintése > Határolóhuzal* menüponthoz.
8. A **szám**gombok megnyomásával állítsa be az időt.
9. Nyomja meg az **OK** gombot.
10. Nyomja meg a **START** gombot, és csukja le a fedelet.

A vezetőhuzal tesztelése

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén25. oldalon.*
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Telepítés > A töltőállomás megkeresése > Vezetőhuzal > További beállítások > Vezetőhuzal tesztelése* menüponthoz.
3. Helyezze a terméket a vezetőhuzaltól 3 m/9 láb távolságra, orrával a határolóhuzal felé fordítva.
4. Nyomja meg a **START** gombot, és csukja le a fedelet.
5. Ellenőrizze, hogy a termék képes-e a töltőállomásig követni a huzalt.
6. Ellenőrizze, hogy a terméknek sikerül-e beállnia a töltőállomásba.
7. Ha a terméknek nem sikerül beállnia a töltőállomásba, helyezze át máshová a töltőállomást vagy a vezetőhuzalt. Lásd: *A töltőállomás telepítése21. oldalon* és *A vezetőhuzal telepítése22. oldalon.*

A határolóhuzal tesztelése

1. Helyezze a terméket a határolóhuzaltól 3 m / 9 láb távolságra, orrával a határolóhuzal felé fordítva.
2. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén25. oldalon.*
3. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Telepítés > A töltőállomás megkeresése > Keresési módszerek áttekintése > Határolóhuzal > További beállítások > Teszt jobbra/Teszt balra* menüponthoz.
4. Nyomja meg a **START** gombot, és csukja le a fedelet.
5. Ellenőrizze, hogy a termék képes-e a töltőállomásig követni a huzalt.
6. Ellenőrizze, hogy a terméknek sikerül-e beállnia a töltőállomásba.
7. Ha a terméknek nem sikerül beállnia a töltőállomásba, helyezze át máshová a töltőállomást vagy a vezetőhuzalt. Lásd: *A töltőállomás telepítése21. oldalon* és *A vezetőhuzal telepítése22. oldalon.*

A töltőállomás által kibocsátott jel hatótávolságának módosítása

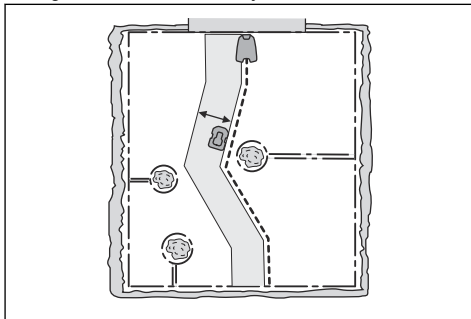
1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén25. oldalon.*

2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Telepítés > A töltőállomás megkeresése > Keresési módszerek áttekintése > Töltőállomás hatótáv* menüponthoz.
3. A bal **nyíl**gomb használatával válasszon a *MAX, MID, MIN* beállítás közül.
4. Nyomja meg a **VISSZA** gombot.

Megjegyzés: A töltőállomás áthelyezése általában jobb megoldás az általa kibocsátott jel hatótávolságának csökkentésénél.

3.13.7.3 Folyosószélesség

A határolófolyosó a határolóhuzallal szomszédos terület, a vezetőfolyosó pedig a vezetőhuzallal szomszédos terület. A termék a folyosók használatával találja meg a töltőállomást. Mikor a termék a töltőállomás felé mozog, mindig a vezetőhuzaltól balra jár.



A folyosó szélességét a rendszer automatikusan állítja be. Ha a termék megfelelő működéséhez manuálisan kell beállítani a folyosó szélességét, a folyosó szélességét 0-9 érték között állíthatja be. Ha a vezetőfolyosó szélességének beállítása 0, akkor a termék a vezetőhuzalon fog járni. A határolóhuzal esetében 6, a vezetőhuzal esetében 9 a gyári alapérték.

A folyosószélesség beállítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén25. oldalon.*
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Telepítés > Haladó > Folyosószélesség* menüponthoz.
3. A **nyíl**gombok segítségével válasszon ki egy folyosót.
4. A **szám**gombok segítségével adja meg a folyosó szélességét 0-9 között.

Megjegyzés: A pázsitban képződő vonalak elkerülése érdekében minél nagyobb folyosószélességet állítson be.

3.13.7.4 Kijáratí szög

Ha a *Gyep lefedése* funkció összege kisebb 100%-nál, a termék néha a töltőállomástól kezd a nyírást. A termék egy 90° és 270° közötti kilépési szöggel hagyja el a töltőállomást. A kijáratí szögek 1-2 kijáratí zónára állíthatók.

A kijáratí szög beállítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén25. oldalon.*
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Telepítés > Haladó > Kijáratí szögek > 1. zóna* menüponthoz.
3. Állítsa be a szögeket fokban a **szám**gombok segítségével.
4. Nyomja meg a lefelé mutató **nyíl**gombot.
5. A **szám**gombokkal válassza ki, hogy a termék milyen gyakran használja az egyes zónákat. Állítsa be százalékban.
6. Nyomja meg a **VISSZA** gombot.

3.13.7.5 Tolatási távolság

A tolatási távolsággal a termék egy meghatározott távolságon át tolat, mielőtt elkezdene nyírni a fűvet. A gyári alapbeállítás 60 cm/2 láb.

A tolatási távolság beállítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén25. oldalon.*
2. A **nyíl**gomb és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Telepítés > Haladó > Tolatási távolság* menüponthoz.
3. Adja meg a távolságot a **szám**gombok segítségével.
4. Nyomja meg a **VISSZA** gombot.

3.13.7.6 Túlfutás a határolóhuzalon funkció

A termék elülső része mindig egy meghatározott távolságra átlépi a határolóhuzal. Ezután a termék hátrafelé mozog, majd irányt vált. A gyári alapbeállítás 31 cm/13 hüvelyk. 20-50 cm-es/10-15 hüvelykes távolságot választhat.

Megjegyzés: Ha módosítja a *Túlfutás a határolóhuzalon* beállítás értékét, a távolság a munkaterület minden részén megváltozik a határolóhuzal mentén.

A Túlfutás a határolóhuzalon funkció beállítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén25. oldalon.*
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Telepítés > Haladó > Túlfutás a határolóhuzalon* menüponthoz.
3. Adja meg a távolságot a **szám**gombok segítségével.

4. Nyomja meg a **VISSZA** gombot.

3.13.8 Beállítások



A Beállítások menüpontban megváltoztathatja a termék általános beállításait.

3.13.8.1 Profilok

A Profilok funkcióval különböző termékbeállítás-készletek mentésére nyílik lehetőség. Ez akkor használható, ha egy terméket egynél több munkaterületen és töltőállomásnál használnak. A készülék beállításai és a töltőállomásokkal való párosítás a profilba kerülnek, és könnyen felhasználhatóak újból.

Beállítások mentése egy a profilokban

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén 25. oldalon.*
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Beállítások > Profilok > Profilok használata > A, B, C profil* menüponthoz.
3. A profil kiválasztásához és mentéséhez használja a **nyíl**gombokat, majd az **OK** gombot.
4. Nyomja meg a **VISSZA** gombot.

Ha a beállításokat módosította, de nem mentette el, a * szimbólum jelenik meg a profilnév mellett.

Profil nevének módosítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén 25. oldalon.*
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Beállítások > Profilok > Profilok használata > A, B, C profil > Átnevezés* menüponthoz.
3. A betűk kiválasztásához használja a **nyíl**gombokat, majd az **OK** gombot.
4. Az új profilnév mentéséhez nyomja meg a **VISSZA** gombot.

A profilok használata

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén 25. oldalon.*
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Beállítások > Profilok > Profilok használata > A, B, C profil > Kiválasztás* menüponthoz.
3. Nyomja meg a **VISSZA** gombot.

Új töltőállomás csatlakoztatása profilhoz

1. A beállításokat abban a profilban mentse el, amelyet az eredeti töltőállomással fog használni. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-4. lépést: *Beállítások mentése egy a profilokban 32. oldalon.*

2. Állítsa a terméket az új töltőállomásba.
3. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Biztonság > Haladó > Új hurokjel* menüponthoz.
4. Mentsen el egy profilt az új töltőállomáshoz, vagy válasszon ki egyet a listából. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-4. lépést: *Beállítások mentése egy a profilokban 32. oldalon*, vagy az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A profilok használata 32. oldalon*.

3.13.8.2 ECO mód

Ha az *ECO mód* engedélyezve van, a rendszer kikapcsolja a határolóhurok, a vezetőhuzal és a töltőállomás jelét, amikor a termék parkol vagy töltődik.

Megjegyzés: Az *ECO mód* használatával energiát takaríthat meg és elkerülheti az egyéb berendezésekkel, például indukciós hurokokkal vagy garázkapukkal való interferenciát.

Megjegyzés: Ha a munkaterületen manuálisan szeretné elindítani a terméket, nyomja meg a **STOP** gombot, mielőtt a terméket kivenné a töltőállomásból. Ha nem így tesz, a termék nem indítható el a munkaterületen.

Az ECO mód beállítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén 25. oldalon.*
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Beállítások > ECO mód* menüponthoz.
3. Nyomja meg az **OK** gombot az *ECO mód* kiválasztásához.
4. Nyomja meg a **VISSZA** gombot.

3.13.8.3 Spirális nyírás

Ha egy adott területen hosszabb a fű, a termék spirális mintában végez fűnyírást. A *Spirális nyírás* 5 szintre állítható:

- Nagyon alacsony
- Alacsony
- Közepes
- Magas
- Nagyon magas

A szint adja meg, hogy a termék mennyire érzékeny a fű magasságának változására.

Megjegyzés: A *Spirális nyírás* csak Központi terület módban indul el. *Másodlagos terület* módban a termék nem végezhet *Spirális nyírást*. A *Spirális nyírás* 15%-osnál meredekebb lejtőkön nem indul el.

A Spirális nyírás beállítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést:
*A menü elérése a termék kijelzőjén*25. oldalon.
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Beállítások > Spirális nyírás > Spirális nyírás használata* menüponthoz.
3. Nyomja meg a **VISSZA** gombot.

A Spirális nyírás szintjének beállítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést:
*A menü elérése a termék kijelzőjén*25. oldalon.
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Beállítások > Spirális nyírás > Spirális nyírás használata > Intenzitás* menüponthoz.
3. A bal **nyíl**gomb használatával válassza ki a Spirális nyírás szintjét.
4. Nyomja meg a **VISSZA** gombot.

3.13.8.4 Lejtőszabályozás

A lejtőn található határolóhuzal környékén lévő pázsit kopásának csökkentése érdekében a termék a lejtőn kerüli az ellentétes irányba való mozgást. A *Lejtőszabályozás* a gyári beállításoknál engedélyezhető.

A Lejtőszabályozás beállítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést:
*A menü elérése a termék kijelzőjén*25. oldalon.
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Beállítások > Lejtőszabályozás > Lejtőszabályozás használata* menüponthoz.
3. Nyomja meg a **VISSZA** gombot.

3.13.8.5 Általános

Az *Általános* menüpontban megváltoztathatja a termék általános beállításait.

Az idő és dátum beállítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést:
*A menü elérése a termék kijelzőjén*25. oldalon.
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Beállítások > Általános > Idő és dátum* menüponthoz.
3. Az idő beállításához használja a **szám**gombokat, majd nyomja meg a **VISSZA** gombot.
4. A dátum beállításához használja a **szám**gombokat, majd nyomja meg a **VISSZA** gombot.
5. Az időformátum beállításához használja a **nyíl**gombokat, majd nyomja meg a **VISSZA** gombot.
6. A dátumformátum beállításához használja a **nyíl**gombokat, majd nyomja meg a **VISSZA** gombot.

A nyelv beállítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést:
*A menü elérése a termék kijelzőjén*25. oldalon.

2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Beállítások > Általános > Nyelv* menüponthoz.
3. A nyelv beállításához használja a **nyíl**gombokat, majd nyomja meg a **VISSZA** gombot.

Az ország és az időzóna beállítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést:
*A menü elérése a termék kijelzőjén*25. oldalon.
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Beállítások > Általános > Ország és időzóna* menüponthoz.
3. Az ország beállításához használja a **nyíl**gombokat, majd nyomja meg a **VISSZA** gombot.

Mértékegység beállítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést:
*A menü elérése a termék kijelzőjén*25. oldalon.
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Beállítások > Általános > Mértékegység* menüponthoz.
3. A mértékegység beállításához használja a **nyíl**gombokat, majd nyomja meg a **VISSZA** gombot.

Gyári beállítások visszaállítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést:
*A menü elérése a termék kijelzőjén*25. oldalon.
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Beállítások > Általános > Gyári beállítások visszaállítása* menüponthoz.
3. Használja a jobb **nyíl**gombot a *Valóban visszaállítja a gyári beállításokat?* lehetőség kiválasztásához.
4. Nyomja meg az **OK** gombot az összes felhasznált beállítás visszaállításához.

Megjegyzés: A *Biztonsági szint*, *PIN-kód*, *Hurokjel*, *Üzenetek*, *Dátum és idő*, *Nyelv* és *Ország beállításai* nem lesznek visszaállítva.

Az Infó menü

Az *Infó* menü a termékre vonatkozó információkat, például a sorozatszámot és a szoftververziókat jeleníti meg.

3.13.9 Tartozékok



Ebben a menüben végezheti el a termékkel használt tartozékok beállításait.

3.13.9.1 Információk

Ez a menü a termékkel használt tartozékok kezelésére szolgál. Az elérhető tartozékokkal kapcsolatos bővebb információkért vegye fel a kapcsolatot a helyi Husqvarna márkakereskedővel.

3.13.9.2 Automower® Connect

A termék azon mobilkészülékekhez csatlakoztatható, amelyekre az Automower® Connect alkalmazás telepítve van. Az Automower® Connect alkalmazás hosszú hatótávolságú mobilkapcsolattal és rövid hatótávolságú Bluetooth® kapcsolattal rendelkezik. Lásd: *Automower® Connect alkalmazás* 24. oldalon.

Megjegyzés: Az Automower® Connect mindaddig folyamatosan kapcsolódik a termékhez, amíg a mobilkészülék eléri a mobilhálózatot, valamint a termék be van kapcsolva.

Megjegyzés: A régióspecifikus mobilrendszerek miatt az Automower® Connect nem minden országban támogatott. A teljes élettartamra szóló Automower® Connect szolgáltatás csak abban az esetben érvényes, amennyiben a működési területen van elérhető külső 2G/3G/4G alszolgáltató. Egyes országokban a Bluetooth® jogi okokból nem érhető el.

A Geokerítés funkció engedélyezése

A Geokerítés egy GPS alapú lopásvédelmi technológia, amely egy virtuális kerítést alakít ki a termék számára. Ha a termék a geokerítés túlóralára kerül, a rendszer üzenetet küld Önnek.

1. Helyezze a terméket a munkaterület közepére.
2. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén* 25. oldalon.
3. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Tartozékok > Automower Connect > Geokerítés > Geokerítés aktiválása* menüponthoz.
4. Nyomja meg az **OK** gombot.
5. Válassza ki a *Geokerítés aktiválása* lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.

Új középpont beállítása a Geokerítés funkció számára

1. Helyezze a terméket a munkaterület közepére.
2. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén* 25. oldalon.
3. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Tartozékok > Automower Connect > Geokerítés > Új középpont* menüponthoz.
4. Nyomja meg az **OK** gombot.

A geokerítés érzékenységi szintjének beállítása

Minél magasabb a geokerítés érzékenysége, annál könnyebben aktiválódik a riasztás.

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén* 25. oldalon.

2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Tartozékok > Automower Connect > Geokerítés* menüponthoz.
3. A **nyíl**gombok használatával válassza ki a geokerítés érzékenységi szintjét.
4. Nyomja meg a **VISSZA** gombot.

Az SMS funkció használata

Az SMS funkció SMS-ben jelzi Önnek, ha a termék a geokerítésen kívülre került.

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén* 25. oldalon.
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Tartozékok > Automower Connect > Kommunikáció > SMS használata* menüponthoz.
3. Nyomja meg az **OK** gombot.
4. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Tartozékok > Automower Connect > Kommunikáció > SMS telefonszámok* menüponthoz.
5. A **szám**gombok használatával adja meg az országgal ellátott telefonszámot. Példa: (+)46701234567.
6. Nyomja meg a **VISSZA** gombot.

Megjegyzés: A termék havonta legfeljebb 10 SMS-t küld.

Hálózat

APN beállítások

Annak érdekében, hogy a termék a mobilhálózaton keresztül is képes legyen adatforgalom lebonyolítására, meg kell határozni az APN-beállításokat. Az alapértelmezett beállítás: Husqvarna SIM.

3.13.9.3 Ultrahangos érzékelő Automower® 450X

Az *Ultrahangos érzékelő* funkció engedélyezésével a termék az akadályok közelében lelassít. Az *Ultrahangos érzékelő* funkció letiltása esetén a termék alacsonyabb sebességgel működik.

Az Ultrahangos érzékelő funkció beállítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén* 25. oldalon.
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Tartozékok > Ultrahangos érzékelő > Használat* menüponthoz.

3.13.9.4 Fényszórók

A fényszórók működési időszakának beállítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése a termék kijelzőjén* 25. oldalon.
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Tartozékok > Fényszórók > Működési időszak* menüponthoz.

3. Válasszon a *Folyamatos működés, Csak este* (19:00–00:00), *Este és éjszaka* (19:00–07:00) vagy az *Üzemen kívül* lehetőségek közül.

A Hiba esetén villog funkció beállítása

Ha a *Hiba esetén villog* funkció engedélyezése mellett a termék működése egy hiba miatt leáll, akkor a fényszórók villogni kezdenek.

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést:
A menü elérése a termék kijelzőjén 25. oldalon.
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Tartozékok > Fényszórók > Hiba esetén villog* menüponthoz.
3. Az **OK** gomb használatával engedélyezheti vagy letilthatja a *Hiba esetén villog* funkciót.

3.13.9.5 Ütközések elkerülése az Automower® házzal

A termék és az Automower® ház kopása csökken, ha kiválasztja az *Ütközés elkerülése a fűnyíróval* lehetőséget.

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést:
A menü elérése a termék kijelzőjén 25. oldalon.
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Tartozékok > Fűnyíróház > Ütközések elkerülése a fűnyíróval* menüponthoz.

Megjegyzés: Ha az *Ütközés elkerülése a fűnyíróval* ki van választva, akkor ez levágatlan fűvet eredményezhet a töltőállomás körül.

4 Üzemeltetés

4.1 Főkapcsoló



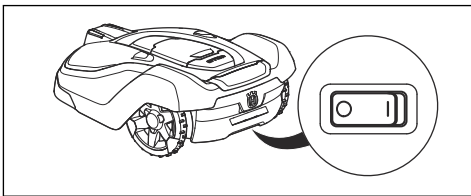
FIGYELMEZTETÉS: A termék elindítása előtt olvassa el körültekintően a biztonsági utasításokat.



FIGYELMEZTETÉS: Tartsa távol a kezét és a lábát a forgó késektől. Ne nyúljon, illetve ne helyezze lábát a termék közelébe vagy az alá, ha a vágómotor jár.



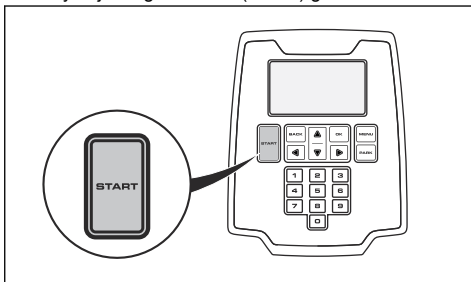
FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a terméket, ha emberek – különösen gyerekek – vagy állatok tartózkodnak a munkaterületen.



- A termék elindításához állítsa **1** helyzetbe a *főkapcsolót*.
- Ha nem használja a terméket, illetve mielőtt ellenőrzést vagy karbantartást végezne rajta, állítsa **0** állásba a *főkapcsolót*.

4.2 A termék elindítása

1. Nyissa fel a termék fedelét a **STOP** gomb megnyomásával.
2. Állítsa **1** állásba a *főkapcsolót*.
3. Adja meg a PIN-kódot.
4. Nyomja meg a **START** (vissza) gombot.



5. Válassza ki az üzemmódot. Lásd: *Üzemmódok – Indítás* 36. oldalon.

6. Nyomja meg az **OK** gombot.
7. Zárja le a termék fedelét.

Megjegyzés: Ha a termék a töltőállomáson áll, akkor csak azután kezd el működni, ha az akkumulátor teljesen fel van töltve, és ha a *Működési időszak* beállításai szerint működésre van állítva.

Megjegyzés: A telepítés utáni első hetekben a fűnyíráskor észlelt zajszint magasabb lehet a vártnál. Ha a termék egy ideje már nyírja a fűvet, az észlelt zajszint sokkal alacsonyabb.

4.3 Üzemmódok – Indítás

- *Központi terület*
- *Másodlagos terület*
- *Működési időszak felülírása*
- *Helyi nyírás*

4.3.1 Központi terület

Használja a *Központi terület* üzemmódot, hogy a termék automatikusan végezze a nyírást és a feltöltést.

4.3.2 Másodlagos terület

Használja a *Másodlagos terület* üzemmódot a másodlagos területek nyírásához. A terméket kézzel kell átvinnie a központi munkaterületről a másodlagos területre, vagy onnan vissza. A termék egy meghatározott ideig vagy az akkumulátor lemerüléséig nyírja a fűvet.

Megjegyzés: A terméket manuálisan kell a töltőállomásra helyezni a töltéshez, amikor a másodlagos területen üzemel. A terméket elhagyja a töltőállomást és leáll, amikor az akkumulátor fel van töltve. A termék elindításához ki kell választania egy üzemmódot.

Megjegyzés: Ha az akkumulátor feltöltése után a fő munkaterületen szeretne nyírást végezni, a töltőállomásba helyezés előtt állítsa a terméket *Központi terület* üzemmódba.

4.3.3 Működési időszak felülírása

Használja a *Működési időszak felülírása* üzemmódot, hogy **24 órára** vagy **3 napra** átmenetileg felülírja a *Működési időszak* beállításait.

Megjegyzés: A napi maximális nyírási időt meghaladó működés nem lehetséges. Lásd: *A megfelelő üzemórák kiszámítása* 26. oldalon.

4.3.4 Helyi nyírás

Használja a *Helyi nyírás* üzemmódot a kiválasztott terület spirális minta szerinti nyírásához. A *Helyi nyírás* üzemmód elindítása előtt manuálisan kell a terméket a kiválasztott területre mozgatni.

Megjegyzés: Miután a termék a *Helyi nyírás* üzemmódban működött, automatikusan elkezd a *Központi terület* vagy a *Másodlagos terület* üzemmódban nyírni.

4.4 A termék leparkolása

1. Nyissa fel a fedelet a **STOP** gomb megnyomásával.
2. A **főkapcsolót** állítsa 0 helyzetbe.
3. Adja meg a PIN-kódot.
4. Nyomja meg a **PARK** (vissza) gombot.
5. Válassza ki az üzemmódot. Lásd: *Üzemmodok – Parkolás* 37. oldalon.
6. Nyomja meg az **OK** gombot.
7. Csukja le a fedelet.

4.4.1 Üzemmodok – Parkolás

- *Parkolás a köv. parancsig*
- *Indítás működési időszakkal*

4.4.1.1 Parkolás a köv. parancsig

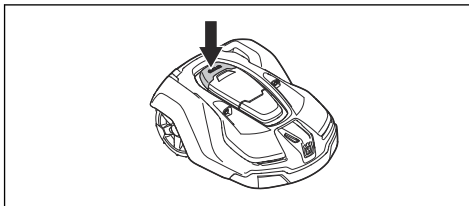
Használja a *Parkolás a következő parancsig* üzemmódot, hogy a termék visszatérjen a töltőállomásra. A termék mindaddig a töltőállomáson marad, amíg új üzemmódot nem választ.

4.4.1.2 Újraindítás a következő működési időszakkal

Használja az *Újraindítás a következő működési időszakkal* üzemmódot, hogy a termék visszatérjen a töltőállomásra. A termék a töltőállomásban marad a *Működési időszak* következő beállításáig.

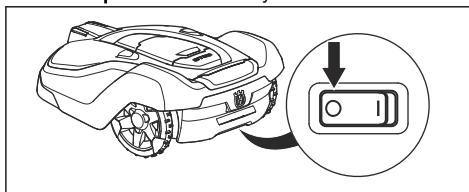
4.5 A termék leállítása

1. Nyomja meg a **STOP** gombot a termék és a vágómotor leállításához.



4.6 A termék kikapcsolása

1. Nyomja meg a termék tetején található **STOP** gombot.
2. A **főkapcsolót** állítsa 0 helyzetbe.



4.7 Az akkumulátor töltése



FIGYELMEZTETÉS: A terméket csak a neki megfelelő töltőállomással töltsse fel. A nem megfelelő használat áramütést, túlmelegedést vagy az akkumulátor maró folyadékának szivárgását okozhatja.

Amennyiben az elektrolit kifolyt, öblítse le vízzel, ha a szemébe került, azonnal forduljon orvoshoz.

Az új, illetve hosszú időn át tárolt termék akkumulátora le van merülve, ezért indítás előtt fel kell tölteni.

Központi terület üzemmódban a termék automatikusan vált a fűnyírás és a töltés között.

1. Állítsa 1 állásba a **főkapcsolót**.
2. Állítsa a terméket a töltőállomásba. Tolja be a terméket ütközésig, hogy megfelelően érintkezzen a töltőállomással. Az érintkezőket és a töltőlemezeket a következő helyen találja: *Az áttekintése* 4. oldalon
3. A kijelzőn üzenet jelenik meg arról, hogy folyamatban van a töltés.

5 Karbantartás

5.1 Bevezetés - karbantartás



FIGYELMEZTETÉS: A terméket a karbantartási munkák előtt ki kell kapcsolni.



FIGYELMEZTETÉS: Vegyen fel védőkesztyűt.

A működés javítása és a gép élettartamának meghosszabbítása érdekében rendszeresen tisztítsa a terméket, és szükség esetén cserélje ki a kopott alkatrészeket. Minden karbantartási és szervizelési munkát a Husqvarna utasításainak megfelelően kell elvégezni. Lásd: *Garancia58. oldalon.*

A termék használatbavétele utáni időszakban hetente ellenőrizni kell a késtárcsát és a késeket. Ha a kopás mértéke ebben az időszakban kicsi, csökkenthető az ellenőrzés gyakorisága.

Fontos, hogy a késtárcsa szabadon forogjon. A kések élei nem lehetnek sérültek. A kések élettartama jelentős mértékben változhat; a következők befolyásolják:

- Az üzemidő és a munkaterület nagysága.
- A fű típusa és szezonális növekedése.
- Talaj, homok, műtrágyák használata.
- A kertben lévő objektumok, például: lehullott tobozok, letört ágak, játékok, szerszámok, kövek, gyökerek és hasonlók.

Ideális körülmények mellett használat esetén a normál élettartam 3–6 hét. A kések cseréjére vonatkozóan lásd: *A kések cseréje39. oldalon.*

Megjegyzés: Tompa kések használatával rosszabb lesz a nyírás eredménye. A fűszálak roncsolódnak, és energiaigényesebb a nyírás, így a termék csak kisebb gyepterület nyírására képes.

5.2 Tisztítsa meg a terméket



VIGYÁZAT: A robotfűnyíró tisztításához soha ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést. Ne használjon oldószert a tisztításhoz.

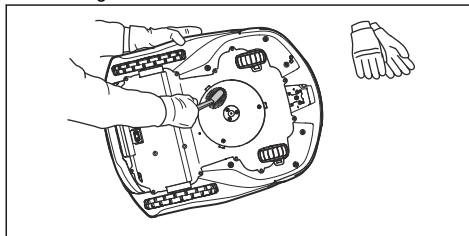
A termék lejtős szakaszokon nem üzemel kielégítően, ha a kerekei eltömődtek fűvel. A termék tisztításához használjon puha kefét.

A Husqvarna a tartozékként elérhető, különleges tisztító- és karbantartó készletet javasolja. További információkért forduljon Husqvarna képviselőjéhez.

5.2.1 Vázszekrény és késtárcsa

Hetente egyszer vizsgálja meg késtárcsát és a késeket.

1. Nyomja meg a **LEÁLLÍTÁS** gombot.
2. A **főkapcsolót** állítsa *0* helyzetbe.
3. Fordítsa a terméket az oldalára.
4. Tisztítsa meg a késtárcsát és a vázszekrényt például edénytisztító kefével. Eközben ellenőrizze, hogy a késtárcsa szabadon forog-e a védőburkolathoz képest. Ellenőrizze továbbá, hogy a kések jó állapotban vannak-e, illetve szabadon mozognak-e.



5.2.2 Kerekek

Tisztítsa meg a kerekek környékét. A kerekeken lévő fű kedvezőtlen hatással lehet a termék teljesítményére a lejtőkön.

5.2.3 A burkolat

A termék burkolatát puha, nedves szivaccsal vagy ronggyal tisztítsa meg. Ha a termék burkolata bepiszkolódott, enyhe szappanos oldattal tisztíthatja meg.

5.2.4 Töltőállomás



FIGYELMEZTETÉS: Karbantartás előtt, illetve a töltőállomás vagy a tápegység tisztítása előtt válassza le a tápegységet a tápaljzatról.



FIGYELMEZTETÉS: A töltőállomás tisztításához ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést és folyóvizet.

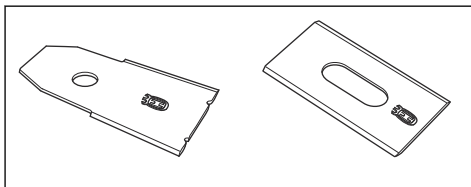
Rendszeresen tisztítsa meg a töltőállomást a fűtől, levelektől, ágaktól és minden egyébtől, ami akadályozhatja a dokkolást.

5.3 A kések cseréje



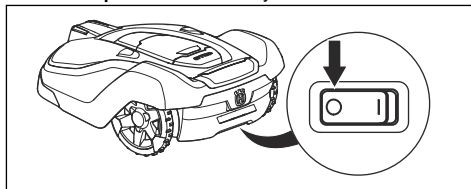
FIGYELMEZTETÉS: Megfelelő típusú késeket és csavarokat használjon. A Husqvarna csak az eredeti kések használatakor garantálja a biztonságot. Ha csak a késeket cseréli ki, és a csavarokat újból felhasználja, akkor a csavarok a fűnyírás során elhasználódhatnak. A kések ekkor kirepülhetnek a burkolat alól, súlyos sérülést okozva.

Biztonsági okokból minden kopott vagy sérült alkatrészt cseréljen ki. A késeket az optimális nyírás és az energiatakarékos használat érdekében akkor is rendszeresen cserélni kell, ha nincs rajtuk sérülés. A nyírórendszer kiegyensúlyozottsága érdekében mindhárom kést és csavart egyszerre kell cserélni. Eredeti Husqvarna késeket használjon, amelyeken a koronával ellátott H-jelölés is szerepel, lásd: *Műszaki adatok* 54. oldalon.

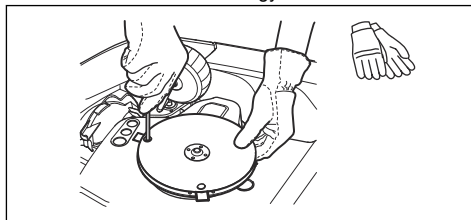


5.3.1 A kések cseréje

1. Nyomja meg a **STOP** gombot.
2. A **főkapcsolót** állítsa **0** helyzetbe.



3. Fordítsa fel a terméket. Helyezze a terméket puha, tiszta felületre, hogy elkerülje a termék megkarcolódását.
4. Fordítsa a védőlemez olyan helyzetbe, hogy a nyílásai a kés csavarjához kerüljenek.
5. Távolítsa el a 3 csavart egy csavarhúzóval.



6. Távolítsa el a 3 pengét.
7. Rögzítsen 3 új pengét és csavart.
8. Győződjön meg róla, hogy a pengék szabadon tudnak forogni.

5.4 Akkumulátor



FIGYELMEZTETÉS: A terméket csak a neki megfelelő töltőállomással töltsse fel. A nem megfelelő használat áramütést, túlmelegedést vagy az akkumulátor maró folyadékának szivárgását okozhatja. Amennyiben az elektrolit kifolyt, öblítse le vízzel, ha a szemébe került, azonnal forduljon orvoshoz.



FIGYELMEZTETÉS: Kizárólag a gyártó által ajánlott, eredeti akkumulátorokat használjon. A termékbiztonság más akkumulátorokkal nem garantált. Ne használjon nem újratölthető akkumulátorokat.



VIGYÁZAT: A téli tárolás előtt az akkumulátornak egy teljes ciklust kell töltenie. Ha az akkumulátor nincs teljesen feltöltve, akkor károsodhat, és akár használhatatlanná is válhat.

Ha a termék két töltés közötti üzemideje rövidebb a megszokottnál, ez az akkumulátor elhasználódását jelzi, és cserére lehet szükség.

Megjegyzés: Az akkumulátor élettartama a fűnyírási szezon hosszától, és attól függ, hogy naponta hány órát használják a terméket. Ha hosszú a szezon, és a fűnyíró sok órát dolgozik naponta, akkor gyakrabban kell akkumulátort cserélni. Mindaddig nem kell akkumulátort cserélni, amíg a termékkel biztosítható a gyeplé megfelelő nyírása.

5.5 Téli szervizelés

A téli tárolás előtt vigye el a terméket szervizelésre egy Husqvarna szakkereskedésbe. A rendszeres téli karbantartással megőrizheti a termék állapotát, illetve problémák nélkül vághat neki az új szezonnak.

A szervizelés rendszerint a következőket foglalja magában:

- A burkolat, a vázszekrény, a késtárcsa és minden egyéb mozgó alkatrész alapos tisztítása.
- A termék működésének és alkatrészeinek vizsgálata.

- A kopásnak kitett alkatrészek, pl. a kések és a csapágyak ellenőrzése és szükség esetén cseréje.
- Az akkumulátor kapacitásának vizsgálata, szükség esetén javaslat az akkumulátor cseréjére.
- Amennyiben új szoftver érhető el, a termék frissítésre kerül.

6 Hibaelhárítás

6.1 Bevezetés - hibaelhárítás

Ebben a fejezetben a termék hibáival és azok jellemzőivel kapcsolatos információkat és segítséget talál. A további információkra és a GYIK-re (gyakran ismételt kérdések) vonatkozóan látogasson el a következő weboldalra: www.husqvarna.com.

6.2 Hibaüzenetek

Az alábbi lista felsorol néhányat az alkalmazásban megjelenő hibaüzenetek közül. Ha ugyanaz az üzenet gyakran megjelenik, forduljon a Husqvarna helyi képviselőjéhez.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Blokkolt kerékmotor</i>	Fű vagy más tárgy tekeredett a hajtókerekre.	Ellenőrizze a hajtókereket, és távolítsa el róla a fűvet vagy egyéb tárgyat, amely rátekereedett.
<i>Vágórendszer blokkolva</i>	Fű vagy más tárgy tekeredett a késtárcsára.	Ellenőrizze a hajtókereket, és távolítsa el róla a fűvet vagy egyéb tárgyat, amely rátekereedett.
	A késtárcsa pocsoltyában van.	Helyezze át a terméket, és akadályozza meg, hogy víz gyűljön össze a munkaterületen.
<i>Vágási magasság blokkolva</i>	Fű vagy más tárgy tekeredett a vágásimágasság-szabályozóra vagy a késtárcsa és a váz közé.	Ellenőrizze a késtárcsát és a vágásimágasság-szabályozó gumiharangjait, és távolítsa el a fűvet és egyéb tárgyakat.
<i>Elakadt</i>	A termék számos akadály mögött egy kis területen elakadt.	Ellenőrizze, vannak-e olyan akadályok, amelyek miatt a termék nehezen jut ki a helyéről.

Üzenet	Ok	Tendő
<i>Nincs hurokjel</i>	A tápegység vagy a kisfeszültségű kábel nincs csatlakoztatva.	Ellenőrizze a LED állapotát a töltőállomáson. Ha a töltőállomás nincs áram alatt, a LED nem világít. Ellenőrizze a csatlakozást a hálózati aljzatnál, és vizsgálja meg, hogy az életvédelmi relé nem kapcsolt-e be. Ellenőrizze, hogy a kisfeszültségű kábel csatlakozik-e a töltőállomáshoz.
	A tápegység vagy a kisfeszültségű kábel megsérült.	Cserélje ki a tápegységet vagy a kisfeszültségű kábelt.
	A határolóhuzal nem csatlakozik a töltőállomáshoz.	Ellenőrizze, hogy a határolóhuzal vezetékcsatlakozói megfelelően csatlakoznak-e a töltőállomáshoz. Sérülés esetén cserélje ki a csatlakozókat. Lásd: <i>A határolóhuzal telepítése</i> 22. oldalon.
	Elszakadt a határolóhuzal.	Ellenőrizze a LED állapotát a töltőállomáson. Ha a LED a határolóhuzal szakadását jelzi, keresse meg, hol van a szakadás. Cserélje ki a hurok sérült szakaszát új hurokvezetékre. A hurok végeinek összeillesztéséhez eredeti csatlakozót használjon. Lásd: <i>Hurokvezeték szakadásának megkeresése</i> 50. oldalon.
	Aktív az <i>ECO mód</i> , és a töltőállomáson kívül próbálták beindítani a terméket.	Állítsa a terméket a töltőállomásba. Indítsa be a terméket. Lásd: <i>A termék elindítása</i> 36. oldalon.
	A határolóhuzalnak a sziget felé és onnan visszafelé haladó szakasza nem keresztezheti egymást.	Ellenőrizze, hogy a határolóhuzal helyesen van-e letéve. Lásd: <i>Sziget létrehozása</i> 19. oldalon.
	A termék nem találja meg a töltőállomás által küldött hurokjelet.	Helyezze a terméket a töltőállomásba, és hozzon létre új hurokjelet. Lásd: <i>Új hurokjel létrehozása</i> 27. oldalon.
	Fém tárgy (kerítés, betonacél) vagy közeli, föld alatt húzódó vezetékek zavart okoznak.	A jel erősségének növelése érdekében próbálja meg áthelyezni a határolóhuzalt és/vagy hozzon létre több szigetet a munkaterületen.
	A termék túlságosan távol van a határolóhuzaltól.	Végezze el újra a határolóhuzal telepítését úgy, hogy a munkaterület minden része legfeljebb 35 m/115 láb távolságra legyen a határolóhuzaltól.
<i>Rossz PIN-kód</i>	Túl sokszor adott meg hibás PIN-kódot. Öt próbálkozást tehet, utána a termék egy bizonyos ideig nem érhető el.	Adja meg a helyes PIN-kódot. Ha elfelejtette a PIN kódot, forduljon a helyi Husqvarna képviselőhöz.

Üzenet	Ok	Tendő
<i>Munkaterületen kívül</i>	A töltőállomáshoz csatlakozó határolóhuzal két vége keresztezi egymást.	Ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakozik-e a határolóhuzal a töltőállomáshoz. Lásd: <i>A határolóhuzal telepítése</i> 22. oldalon.
	A határolóhuzal túlságosan közel van a munkaterület határához.	Ellenőrizze, hogy a határolóhuzal helyesen van-e letéve. Lásd: <i>A határolóhuzal telepítése</i> 22. oldalon.
	Túl lejtős a munkaterület a határolóhuroknál.	
	A határolóhuzal helytelen nyomvonallal lett lefektetve egy sziget körül.	
	Fém tárgyak (kerítés, betonacél) vagy közeli, föld alatt húzódó vezetékek zavart okoznak.	A jel erősségének növelése érdekében próbálja meg áthelyezni a határolóhuzalt és/ vagy hozzon létre több szigetet a munkaterületen.
	A terméket megzavarja egy másik közeli termék telepítésének a jele.	Helyezze a terméket a töltőállomásba, és hozzon létre új hurokjelet. Lásd: <i>Új hurokjelet létrehozása</i> 27. oldalon.
<i>Lemerült akkumulátor</i>	A termék nem találja a töltőállomást.	Helyezze máshová a vezetőhuzalt. Lásd: <i>A vezetőhuzal telepítése</i> 22. oldalon. A töltőállomás keresését illetően nézze meg a telepítési beállításokat. Lásd: <i>A termék töltőállomás-keresési képességének beállítása</i> 30. oldalon.
	Elhasználódott az akkumulátor.	Cserélje ki az akkumulátort. Lásd: <i>Akkumulátor</i> 39. oldalon.
	Meghibásodott a töltőállomás antennája.	Ellenőrizze, hogy piroosan villog-e a töltőállomás jelzőlámpája. Lásd: <i>A töltőállomás jelzőlámpája</i> 48. oldalon. A probléma hivatalos szerviztechnikus beavatkozását igényli.
<i>Nincs meghajtás</i>	A termék akadálynak ütközött és megállt, vagy a kerekek nem tudnak mozogni a nedves fűvön.	Szabadítsa ki a terméket, és hárítsa el az elakadás okát. Ha az elakadást a nedves fű okozta, akkor a termék használata előtt várjon, amíg a gyeppel megszárad.
	A munkaterület meredek emelkedőt tartalmaz.	A fűnyíró működése a %-osnál meredekebb lejtőknél nem garantált. A meredekebb lejtőket ki kell zárni a munkaterületről. Lásd: <i>A határolóhuzal lejtőn való elhelyezése</i> 18. oldalon.
	A vezetőhuzal az emelkedés irányában húzódik az emelkedőn.	Ha a vezetőhuzal emelkedőn halad keresztül, akkor bizonyos szögben el kell térnie az emelkedés irányától. Lásd: <i>Másodlagos terület létrehozása</i> 20. oldalon.
<i>Kerékmotor túlterhelve</i>	Fű vagy más tárgy tekeredett a hajtókerekre.	Ellenőrizze a hajtókereket, és távolítsa el a fűvet vagy az egyéb tárgyakat.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Blokkolt töltőállomás</i>	Rossz az érintkezés a töltőérintkezők és az érintkezőcsikok között, és a termék már több kísérletet tett a töltésre.	Állítsa a terméket a töltőállomásba, és ellenőrizze, hogy megfelelő érintkezés alakul-e ki a töltőlemezek és az érintkezőlemezek között.
	Valamilyen tárgy akadályozza a terméket.	Távolítsa el az akadályt.
	A töltőállomás ferde vagy elhajlott.	Győződjön meg róla, hogy a töltőállomás egy teljesen lapos és vízszintes felületen fekszik. A töltőállomás nem lehet ferde vagy elhajlott.
<i>Megakadás a töltőállomáson</i>	A termék megcsúszik az alapzaton.	Tisztítsa meg az alapot.
	Valamilyen akadály van a termék útjában, amelyből adódóan nem tudja elhagyni a töltőállomást.	Távolítsa el az akadályt.
<i>Fejjel lefelé</i>	A termék túlságosan megdőlt vagy felborult.	Állítsa a terméket a megfelelő helyzetbe.
<i>Megdőlő fűnyíró</i>	A termék a maximális dőlésszögnél nagyobb mértékben megdőlt.	Vigye át a terméket egy vízszintes területre.
<i>Kézi töltés szükséges</i>	A termék <i>Másodlagos terület</i> üzemmódban van.	Állítsa a terméket a töltőállomásba. Ez nem rendellenes viselkedés, és nincs semmi teendő.
<i>Következő indítás óó:pp</i>	A működési időszak beállítása nem teszi lehetővé a termék működését.	Módosítsa a működési időszak beállítását. Lásd: <i>Működési időszak25. oldalon.</i>
	A termék órája nem megfelelő időt mutat.	Állítsa be az órát. Lásd: <i>Az idő és dátum beállítása33. oldalon.</i>
<i>Megemelve</i>	Az emelésérzékelő bekapcsolt, mivel a termék egy tárgynak ütközött és/vagy blokkolva lett.	Szabadítsa ki a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba egy hivatalos márkaszervizzel.
<i>Első/hátsó ütközés érzékelő hiba</i>	A termék teste nem tud szabadon mozogni a vázszekevénye körül.	Távolítsa el a vázszekevény és a váz között felgyülemlett szennyeződést vagy tárgyakat, hogy a váz szabadon mozoghasson a vázszekevény körül.
	A termék beszorult.	Szabadítsa ki a terméket, és szüntesse meg a beakadás okát.
<i>Blokkolt jobb/bal kerekmotor</i>	Fű vagy más tárgy tekeredett a hajtókerékre.	Tisztítsa meg a kerekeket és a kerék körüli részeket.
<i>Riasztás! A fűnyíró kikapcsolt</i>	A riasztás aktiválódott, mert a termék kikapcsolt.	Adja meg a fűnyíró biztonságára vonatkozó beállításokat a <i>Biztonság</i> menüben. Lásd: <i>Biztonsági szint27. oldalon.</i>
<i>Riasztás! A fűnyíró megállt</i>	A riasztás aktiválódott, mert a termék megállt.	
<i>Riasztás! Megemelt fűnyíró</i>	A riasztás aktiválódott, mert a termék fel lett emelve.	
<i>Riasztás! Megdőlt fűnyíró</i>	A riasztás aktiválódott, mert a termék megdőlt.	

Üzenet	Ok	Tendő
<i>Elektronikus probléma</i>	Átmeneti elektronikus- vagy szoftverhiba a termékben.	Indítsa újra a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba egy hivatalos márkaszervizzel.
<i>Hurokérzékelő hiba, elől/hátul</i>		
<i>Töltőrendszer hibája</i>		
<i>Borulásérzékelő hibája</i>		
<i>Átmeneti probléma</i>		
<i>Jobb/bal oldali meghajtókerék hiba</i>		
<i>Érvénytelen készülékkombináció</i>		
<i>Ultraszónus hiba</i>		
<i>GPS-navigációs hiba</i>		
<i>Átmeneti akkumulátorhiba</i>		
<i>Az akkumulátorok típusa nem kompatibilis egymással</i>		
<i>Akkumulátorhiba</i>	Átmeneti akkumulátor- vagy firmware-hiba a termékben.	Indítsa újra a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba egy hivatalos márkaszervizzel.
	Az akkumulátor típusa nem megfelelő	Kizárólag a gyártó által ajánlott, eredeti akkumulátorokat használjon.
<i>Akkumulátor-hőmérséklet határértéken kívül</i>	A termék nem működik, ha az akkumulátor hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony.	Ha a hőmérséklet a beállított határértékek közé kerül és a működési időszak lehetővé teszi a készülék működését, a készülék ismét működésbe lép. Ellenőrizze, hogy a töltőállomás napsugárzással szemben védett területen van-e.
<i>Túl magas töltési áram</i>	Rossz vagy hibás tápegység.	Indítsa újra a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba egy hivatalos márkaszervizzel.
<i>Kapcsolódási probléma</i>	Lehetséges hiba a termék kapcsolódási áramköri lapjában.	Indítsa újra a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba egy hivatalos márkaszervizzel.

6.3 Információs üzenetek

Az alábbi lista néhány, az Automower® Connect alkalmazás *Üzenetek* menüjében előforduló információs üzenetet sorol fel. Ha ugyanaz az üzenet gyakran jelenik meg, forduljon a helyi Husqvarna képviselőhez.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Gyenge akkumulátor-töltés</i>	A termék nem találja a töltőállomást.	Helyezze máshová a vezetőhuzalt. Lásd: <i>A vezetőhuzal telepítése</i> 22. oldalon.
		Ellenőrizze, hogy a töltőállomás keresésére vonatkozó telepítési beállítások megfelelőek-e. Lásd: <i>A termék töltőállomás-keresési módjai</i> 30. oldalon.
	Elhasználódott az akkumulátor.	Cserélje ki az akkumulátort. Lásd: <i>Akkumulátor</i> 39. oldalon.
	Meghibásodott a töltőállomás antennája.	Ellenőrizze, hogy pirosan villog-e a töltőállomás jelzőlámpája. Lásd: <i>A töltőállomás jelzőlámpája</i> 48. oldalon. A probléma hivatalos szerviztechnikus beavatkozását igényli.
<i>Beállítások visszaállítása</i>	Annak megerősítése, hogy a végbement a <i>Gyári beállítások visszaállítása</i> funkció.	Ez nem rendellenesség. Nincs semmi tennivaló.
<i>Korlátozott vágási magasság</i>	A vágásmagasság-szabályozó nem mozgatható.	Ellenőrizze a vágási magasság beállítását, majd távolítsa el a fűvet és az egyéb tárgyakat. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba egy hivatalos márkaszervizzel.
<i>Váratlan vágási magasság beállítás</i>		
<i>Korlátozott vágási magasság-tartomány</i>		
<i>Vágási magasság hibája</i>		
<i>Vágási magasság blokkolva</i>		
<i>Vágórendszer kiegyensúlyozatlansága</i>	A termék rezgést érzelt a késtárcsában.	Győződjön meg arról, hogy a pengék és csavarok sértetlenek-e, illetve nincsenek-e elhasználódva. Győződjön meg arról, hogy a pengék helyesen vannak felszerelve. Győződjön meg arról, hogy a három pengeállás egyikén sincs dupla penge felszerelve.
<i>Túl meredek lejtő</i>	A termék túl meredek lejtőn haladt, és emiatt leállt.	Helyezze át a határolóhuzalt úgy, hogy kizárja a munkaterület ezen meredek részét. Lásd: <i>A határolóhuzal lejtőn való elhelyezése</i> 18. oldalon.
<i>1. vezető nem található</i>	A vezetőhuzal nem csatlakozik a töltőállomáshoz.	Ellenőrizze, hogy a vezetőhuzal csatlakozója megfelelően csatlakozik-e a töltőállomáshoz. Lásd: <i>A vezetőhuzal telepítése</i> 22. oldalon.
<i>Vezető 2. nem található</i>	Szakadás a vezetőhuzalon.	Állapítsa meg, hol van szakadás. A vezetőhuzal sérült részét cserélje ki új hurokvezeték és eredeti csatlakozót használva.
<i>Vezető 3. nem található</i>	A vezetőhuzal nem csatlakozik a határolóhurokhoz.	Ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakozik-e vezetőhuzal a határolóhurokhoz. Lásd: <i>A vezetőhuzal telepítése</i> 22. oldalon.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Vezetőhuzal kalibrálása sikertelen</i>	A terméknek nem sikerült kalibrálnia a vezetőhuzalt.	Ellenőrizze, hogy a vezetőhuzalok az útmutatás alapján vannak-e telepítve. Lásd: <i>A vezetőhuzal telepítése</i> 22. oldalon. A következő alkalommal, amikor a termék elhagyja a töltőállomást, a rendszer új vezetőhuzal-kalibrálást végez.
<i>Vezetőhuzal kalibrálása végrehajtva</i>	A termék sikeresen kalibrálta a vezetőhuzalt.	Nincs semmi teendő.
<i>GPS-navigációs hiba</i>	Probléma a GPS irányítású navigációs be- rendezéssel.	Ha ez az üzenet gyakran jelenik meg, forduljon a Husqvarna helyi képviselőjéhez.
<i>Gyenge GPS-jel</i>	A munkaterület nagyobb részein nincs megfelelő rálátás az égre.	Ha lehetséges, távolítsa el azokat a tárgyakat, amelyek árnyékolják a GPS-jelet.
		Kapcsolja ki a GPS navigáció funkciót, és használja helyette a gyepléfedése funkciót. Lásd: <i>A Gyepléfedése funkció beállítása</i> 29. oldalon.
<i>Nehezen talál haza</i>	A termék követte a határolóhuzalt néhány körön át, de nem találta meg a töltőállomást.	A telepítés nem volt megfelelő. Lásd: <i>A határolóhuzal telepítése</i> 22. oldalon.
		Hibás a folyosószélesség beállítása a határolóhuzalnál. Lásd: <i>A határolóhuzal telepítése</i> 22. oldalon.
		A termék egy másodlagos területen indult el a központi terület beállítása mellett.
<i>Átmeneti szerverhiba.</i>	Próbálja meg újra.	Ha ez az üzenet gyakran jelenik meg, forduljon a helyi Husqvarna képviselőjéhez.
<i>Kapcsolódási problémák</i>	Probléma az Automower® Connect modullal	Indítsa újra a terméket. Ha továbbra is kapcsolódási probléma áll fenn, próbálja meg megszüntetni a termék párosítását (<i>Saját fűnyírók</i>), majd párosítsa ismét. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a helyi Husqvarna képviselőjéhez.
<i>Kapcsolat beállításai visszaállítva</i>	A rendszer egy hiba miatt visszaállította a vezetékek nélküli kapcsolat beállításait.	Ellenőrizze, és szükség esetén módosítsa a beállításokat.
<i>SIM kártya PIN kód szükséges</i>	A SIM kártyát fel kell oldani.	Ellenőrizze, hogy a helyes SIM PIN kódot adta-e meg a fűnyíró menüjében (Hálózat > SIM-kártya). Ha ez az üzenet gyakran jelenik meg, forduljon a helyi Husqvarna képviselőjéhez.
<i>SIM lezárva</i>	A SIM kártyát ki kell cserélni.	Forduljon a helyi Husqvarna képviselőjéhez.
<i>SIM kártya nem található</i>	Az Automower® Connect használatához egy SIM-kártyát kell helyezni a fűnyíróba.	Forduljon a helyi Husqvarna képviselőjéhez.
<i>Geokerítéssel kapcsolatos probléma</i>	A rendszerrel fennálló nem megfelelő kommunikáció (vagy annak hiánya) miatt a Geokerítés funkció nem működik.	Forduljon a helyi Husqvarna képviselőjéhez.

6.4 A töltőállomás jelzőlámpája

A töltőállomáson lévő jelzőlámpának folyamatos vagy villogó zöld fényt kell mutatnia a helyes telepítéshez. Ellenkező esetben kövesse az alábbi hibaelhárítási útmutató utasításait.

Bővebb információért forduljon az illetékes Husqvarna ügyfélszolgálathoz.

Fény	Ok	Teendő
Folyamatos zöld fény	Jó a jel	A termék megszokott működtetése.
Villogó zöld fény	Jók a jelek, és aktív az <i>ECO üzemmód</i> .	A termék megszokott működtetése. lásd: <i>ECO mód</i> 32. oldalon.
Villogó kék fény	A határolóhuzal nem csatlakozik a töltőállomáshoz.	Ellenőrizze, hogy a határolóhuzal megfelelően van-e csatlakoztatva a töltőállomáshoz. Lásd: <i>A határolóhuzal telepítése</i> 22. oldalon.
	Sérülés a határolóhuzalon.	Állapítsa meg, hol van a sérült rész. Cserélje ki a sérült részt új határolóhuzallal.
Villogó piros fény	Interferencia a töltőállomás antennájánál.	Forduljon a Husqvarna ügyfélszolgálatához.
Folyamatos piros fény	Meghibásodott az áramköri lap, vagy nem megfelelő a tápellátás a töltőállomásban. A hibát hivatalos szerviztechnikussal kell kijavíttatni.	Forduljon a Husqvarna ügyfélszolgálatához.

6.5 Hibajelenségek

Ha a termék nem működik megfelelően, tekintse meg az alábbi hibaelhárítási útmutatót.

A www.husqvarna.com webhelyen található GYIK (Gyakran ismételt kérdések) bejegyzései számos gyakran felmerülő kérdésre adnak választ. Ha továbbra sem talál megoldást a hibára, forduljon a Husqvarna ügyfélszolgálatához.

Hibajelenségek	Ok	Teendő
A termék nehezen dokkol.	A vezetőhuzal nem fut elég hosszan egyenesen a töltőállomástól.	A következő részben ellenőrizze, hogy a töltőállomás telepítése megfelel-e az útmutatásnak: <i>A határolóhuzal elhelyezésének megállapítása 17. oldalon</i>
	A vezetőhuzal nincs behelyezve a töltőállomás alatt lévő nyílásba.	Győződjön meg arról, hogy a vezetőhuzal megfelelő helyzetben van a töltőállomás alatt. Lásd: <i>A vezetőhuzal telepítése 22. oldalon</i> .
	A töltőállomás nincs vízszintes felületen.	A töltőállomást teljesen vízszintes felületen kell elhelyezni. Lásd: <i>A töltőállomás elhelyezésének megállapítása 16. oldalon</i> .
Rosszkor működik a termék.	A termék órája vagy dátuma nem megfelelő időt mutat.	Állítsa be az órát vagy a dátumot. Lásd: <i>Az idő és dátum beállítása 33. oldalon</i> .
	Rosszul van beállítva a nyírás kezdési és befejezési időpontja.	Módosítsa a <i>Működési időszak</i> beállítását. Lásd: <i>Működési időszak 25. oldalon</i> .
A termék rezeg.	A sérült kések a vágórendszer kiegyensúlyozatlanságát okozhatják.	Ellenőrizze, és szükség esetén cserélje ki a késeket és a csavarokat. Lásd: <i>A kések cseréje 39. oldalon</i> .
	Túl sok kés azonos helyen a vágórendszer kiegyensúlyozatlanságához vezet.	Ellenőrizze, hogy minden csavarra csak egy kés került-e.
	Különböző típusú (vastagságú) kések lettek használva.	Ellenőrizze a kések típusát.
A termék mozog, de nem forog a késtárcsa.	A termék keresi a töltőállomást, vagy éppen kitolat a töltőállomásból.	Nincs teendő. Amikor a termék a töltőállomást keresi, a késtárcsa nem forog.
A termék a megszkottnál rövidebb ideig végez fűnyírást egy töltéssel.	Fű vagy egyéb idegen tárgy blokkolja a késtárcsát.	Szerelje le és tisztítsa meg a késtárcsát. Lásd: <i>Vázszerkevény és késtárcsa 38. oldalon</i> .
	Elhasználódott az akkumulátor.	Cserélje ki az akkumulátort. Lásd: <i>Akkumulátor 39. oldalon</i> .
	Tompák a kések. Fűnyírásakor több energiára van szükség.	Cserélje ki a késeket. Lásd: <i>A kések cseréje 39. oldalon</i> .
A nyírési és a feltöltési idő rövidebb a szokásosnál.	Elhasználódott az akkumulátor.	Cserélje ki az akkumulátort. Lásd: <i>Akkumulátor 39. oldalon</i> .

Hibajelenségek	Ok	Teendő
A termék több órán át a töltőállomásban tartózkodik.	A fedél le van zárva, de a START gomb nincs megnyomva.	Nyissa fel a fedelet a STOP gomb megnyomásával. Adj meg a PIN-kódot, és erősítse meg az OK gombbal. Nyomja meg a START gombot, és csukja le a fedelet.
	A parkolási üzemmód aktiválva van.	Válassza ki az üzemmódot. Lásd: <i>Üzemmódok – Parkolás</i> 37. oldalon.
	A termék nem használható, ha az akkumulátor hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony.	Ellenőrizze, hogy a töltőállomás napsugárzással szemben védett területen van-e.
Egyenletlen a nyírás.	A termék túl kevés órát dolgozik naponta.	Hosszabbítsa meg a munka időtartamát. Lásd: <i>Működési időszak</i> 25. oldalon.
	A munkaterület alakja miatt a <i>Gyep lefedése</i> funkció használata szükséges, hogy a termék minden távoli területre eltaláljon.	Vezesse a terméket egy távoli területre. Lásd: <i>Gyep lefedése</i> 28. oldalon.
	A <i>Gyakoriság</i> beállítása nem felel meg a munkaterület elrendezésének.	Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a <i>Gyakoriság</i> beállítás értéke.
	Túl nagy a munkaterület.	Próbálkozzon a munkaterület csökkentésével vagy a működési időszak meghosszabbításával. Lásd: <i>Működési időszak</i> 25. oldalon.
	Tompák a kések.	Cserélje ki az összes kést. Lásd: <i>A kések cseréje</i> 39. oldalon.
	Hosszú a fű a vágásmagassághoz képest.	Növelje meg a vágási magasságot, majd fokozatosan csökkentse.
	Fű halmozódott fel a késtárcsán vagy a motortengely körül.	Ellenőrizze, szabadon és könnyen forgatható-e a késtárcsa. Ha nem, akkor csavarozza le a késtárcsát, majd távolítsa el róla a fűvet és az idegen tárgyakat. Lásd: <i>Vázszekrény és késtárcsa</i> 38. oldalon.

6.6 Hurokvezeték szakadásának megkeresése

A hurokvezeték szakadásának oka rendszerint véletlen – például óvatlan ásóhasználat miatti – fizikai sérülés. Fagyos talajú területen az éles kövek mozgása a talajban ugyancsak kárt tehet a vezetékben. Az is szakadáshoz vezethet, ha a vezeték túl sűrűn megfeszítve telepítik.

A közvetlenül a telepítés után végzett túl alacsony fűnyírás kárt tehet a vezeték szigetelésében. A szigetelés egyes sérülései csak hetek vagy hónapok elteltével vezetnek szakadáshoz. Ennek megelőzése érdekében a telepítést követő első hetekben maximális vágási magasságot kell beállítani, ami aztán kéthetente egy fokozattal csökkenthető a kívánt vágási magasság eléréséig.

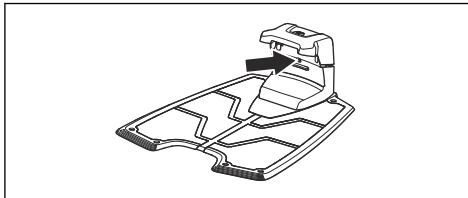
A hurokvezeték hibás toldása ugyancsak szakadáshoz vezethet néhány héttel a toldás után. A toldás hibájának oka lehet például, ha a csatlakozó nem lett elég erősen összenyomva fogó segítségével, vagy ha az eredetinel gyengébb minőségű csatlakozót használtak. A

hibaelhárítás folytatása előtt ellenőrizzen minden olyan toldást, amelyről tudomása van.

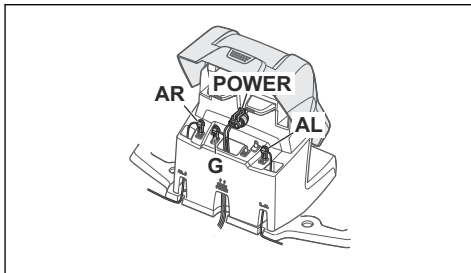
A vezeték szakadásának helye fokozatosan határolható be: lépésenként felezni kell azt a hurokszakaszt, ahol a szakadás lehet, egészen addig, amíg csak egy egészen rövid szakasz marad.

Az *ECO mód* esetén az alábbi módszer nem működik. Első lépésként gondoskodjon az *ECO mód* kikapcsolásáról. Lásd: *ECO mód* 32. oldalon.

1. Ellenőrizze, hogy kéken villog-e a töltőállomás jelzőlámpája – ez jelzi a határolóhurok szakadását. Lásd: *A töltőállomás jelzőlámpája* 48. oldalon.



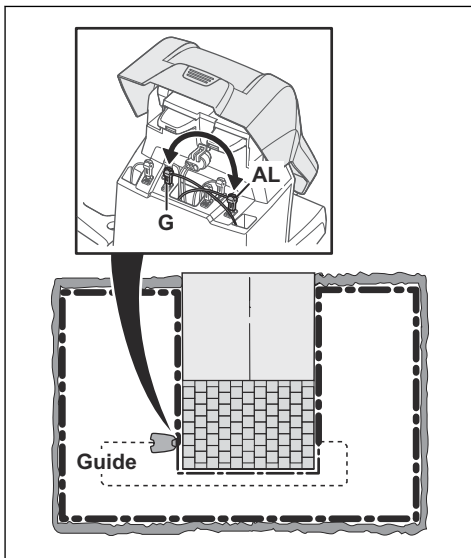
2. Ellenőrizze, hogy megfelelőek és nem sérültek-e a határolóhuzal csatlakozásai a töltőállomáson. Ellenőrizze, hogy továbbra is kéken villog-e a töltőállomás jelzőlámpája.



3. Cserélje fel a vezetőhuzal és a határolóhuzal közötti csatlakozásokat a töltőállomáson.

Indítás az és csatlakozó átkapcsolásával.

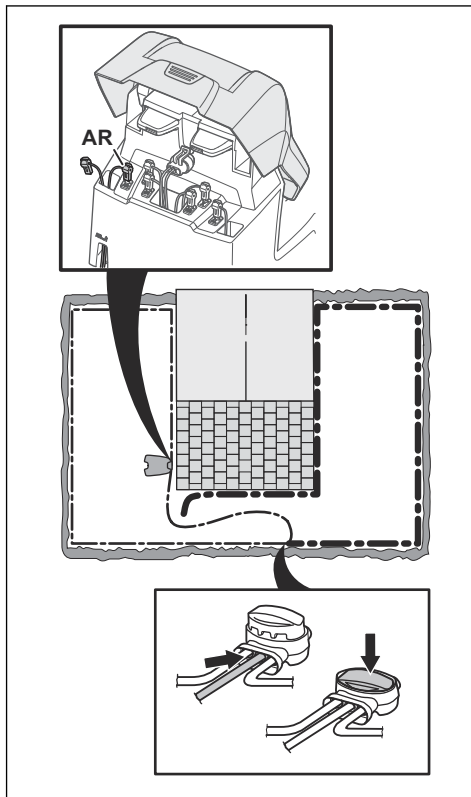
Ha a jelzőlámpa folyamatos zöld fénnel világít, akkor a szakadás valahol a határolóhuzalon van az és azon pont között, ahol a vezetőhuzal a határolóhuzalhoz csatlakozik (vastag fekete vonal az ábrán).



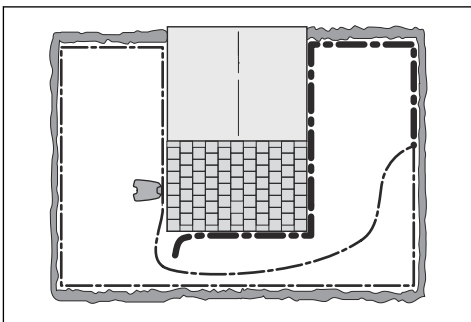
A hiba javításához határolóhuzalra, csatlakozó(k)ra és csatoló(k)ra lesz szüksége:

a) Ha a gyanús határolóhuzal rövid, akkor a legegyszerűbb, a teljes határolóhuzalt kicseréli a és azon pont között, ahol a vezetőhuzal csatlakozik a határolóhuzalhoz (vastag fekete vonal).

b) Ha a gyanús határolóhuzal hosszú (vastag fekete vonal), tegye a következőket: Állítsa vissza az és a eredeti helyzetét. Ezt követően válassza le a következőt: . Csatlakoztasson új hurokvezeték az csatlakozóhoz. Csatlakoztassa az új hurokvezeték másik végét a gyanús vezeték középső részéhez.

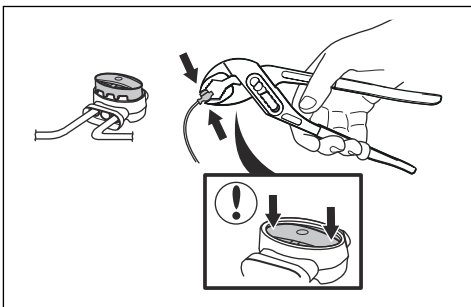


Ha a jelzőlámpa ekkor zölden világít, akkor a szakadás valahol a huzal leválasztott vége és azon pont között van, ahol az új vezeték csatlakozik (vastag fekete vonal az alábbi ábrán). Ilyen esetben vigye az új vezeték csatlakozási helyét közelebb a leválasztott véghez (körülbelül a gyanús szakasz közepére), és ismét ellenőrizze, hogy zöldre vált-e a jelzőlámpa.



Folytassa ezt az eljárást egészen addig, amíg csak egy nagyon rövid olyan huzalszakasz marad, ahol a kék villogás és a folyamatos zöld fény folyamatosan változik. Ezt követően az 5. lépéstől kezdve végezze el a műveletet.

4. Ha a jelzőlámpa továbbra is kék színnel villog a fenti 3. lépésben: Állítsa vissza az és a eredeti helyzetét. Ezt követően kapcsolja át a következőket: és . Ha a jelzőlámpa ekkor zöld fénnel világít, válassza le a -t, majd csatlakoztasson egy új határolóhuzalt a következőhöz: . Csatlakoztassa az új vezeték másik végét a gyanús vezeték középső részéhez. Kövesse a fenti 3a) és a 3b) részben ismertetett módszert.
5. A szakadás megtalálása után új huzallal kell helyettesíteni a sérült részt. Mindig eredeti csatlakozót használjon.



7 Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás

7.1 Szállítás

A mellékelt lítium-ion akkumulátorokra a veszélyes anyagokra vonatkozó jogszabályok követelményei érvényesek.

- Tartsa be az összes vonatkozó nemzeti előírást.
- Kereskedelmi szállításnál – harmadik fél és szállítmányozó cégek esetén is – a csomagolásra és címkézésre vonatkozó speciális előírásokat be kell tartani.

7.2 Tárolás

- Töltse fel teljesen a terméket. Lásd: *Az akkumulátor töltése* 37. oldalon.
- Kapcsolja ki a terméket. Lásd: *A termék kikapcsolása* 37. oldalon.
- Tisztítsa meg a terméket. Lásd: *Tisztítsa meg a terméket* 38. oldalon.
- Tartsa a terméket száraz, fagymentes területen.
- A terméket az összes kerekére állítva, vagy fali akasztóra felakasztva tárolja.
- Ha a töltőállomást beltéren tartja, válassza le és távolítsa el a töltőállomásról a tápegységet és az összes csatlakozót. A csatlakozóhuzalok végeit helyezze csatlakozóvédő dobozba.

Megjegyzés: Ha a töltőállomást kültéren tartja, ne válassza le a tápegységet és a csatlakozókat.

- A termékhez elérhető kiegészítők vonatkozóan vegye fel a kapcsolatot egy Husqvarna értékesítési képviselővel.

7.3 Hulladékkezelés

- Kövesse a helyi újrahasznosítási előírásokat és a vonatkozó szabályozásokat.
- Az akkumulátor eltávolításával kapcsolatos tudnivalókért tekintse meg a következő fejezetet: *Az akkumulátor eltávolítása* 53. oldalon.

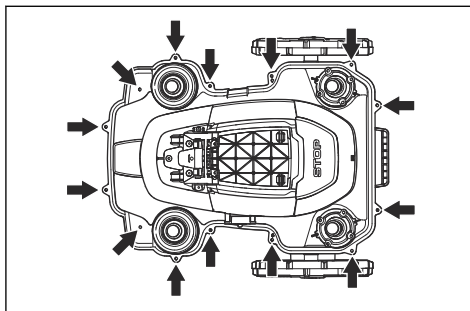
7.3.1 Az akkumulátor eltávolítása



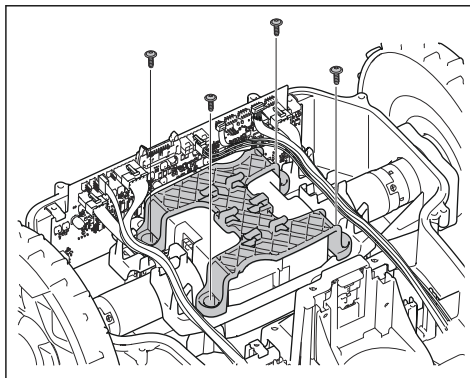
VIGYÁZAT: Az akkumulátort kizárólag a termék leselejtezésekor távolítsa el. A garanciamatrica eltávolítása esetén a Husqvarna garancia a továbbiakban nem érvényes.

1. Kapcsolja ki a terméket. Lásd: *A termék kikapcsolása* 37. oldalon.

2. Húzza ki a termék elején, a töltőkábelben található tömítőgyűrűt, és óvatosan távolítsa el a csatlakozót.
3. Emelje meg a fedelet úgy, hogy egyszerre csak egy sarkot emel fel.
4. Távolítsa el a 14 csavart egy Torx 20 csavarhúzóval.



5. Emelje fel a vázszekrény felső felének hátsó szélét.
6. Válassza le a kábelt a fő nyomtatott áramköri lapról.
7. Távolítsa el a vázszekrény felső részét.
8. Távolítsa el az akkumulátort tartó 4 csavart egy Torx 20 csavarhúzóval.



9. Válassza le az akkumulátorcsatlakozást a fő nyomtatott áramköri lapról.
10. Nyissa ki az akkumulátorfedelet, majd vegye ki az akkumulátort.

8 Műszaki adatok

8.1 Műszaki adatok

Méretek	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Hossz, cm/hüvelyk	72/28,3	72/28,3	72/28,3	72/28,3
Szélesség, cm/hüvelyk	56/22,0	56/22,0	56/22,0	56/22,0
Magasság, cm/hüvelyk	31/12,2	31/12,2	31/12,2	31/12,2
Tömeg, kg/font	11,5/25	13,2/29	12/27	13,9/31

Elektromos rendszer	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Akkumulátor, lítium-ion 18,5 V/4,0 Ah, cikkszám:	580 68 33-02			
Akkumulátor, lítium-ion 18 V/4,0 Ah, cikkszám:	580 68 33-03, 593 11 41-02, 593 11 42-01, 593 11 41-04			
Akkumulátor, lítium-ion 18,25 V/4,0 Ah, cikkszám:	580 68 33-04, 593 11 41-03, 593 11 42-02			
Akkumulátor, lítium-ion 18 V/5,2 Ah, cikkszám:		588 14 64-01	588 14 64-01 (2 db) 5,2 Ah-s akkumulátor	588 14 64-01 (2 db) 5,2 Ah-s akkumulátor
Akkumulátor, lítium-ion 18 V/5,0 Ah, cikkszám:		593 11 84-01, 593 11 85-01, 593 11 84-03, 588 14 64-02	588 14 64-02, 593 11 84-01, 593 11 84-03, 593 11 85-01 (2 db.) 5,0 Ah/akkumulátor	593 11 84-01, 593 11 85-01 (2 db.) 5,0 Ah/akkumulátor
Akkumulátor, lítium-ion 18 V/4,9 Ah, cikkszám:		593 11 84-02, 593 11 85-02, 588 14 64-03	588 14 64-03, 593 11 84-02, 593 11 85-02 (2 db.) 4,9 Ah/akkumulátor	593 11 84-02, 588 14 64-03, 593 11 85-02 (2 db.) 4,9 Ah/akkumulátor
Tápellátás (28 V DC), V AC	100-240	100-240	100-240	100-240
Kisfeszültségű kábel hossza, m/láb	10/33	10/33	10/33	10/33
Átlagos energiafogyasztás maximális használat mellett	17 kWh/hónap 2200 m ² / 0,55 hold munkaterületen	18 kWh/hónap 3200 m ² /0,8 hold munkaterületen	20 kWh/hónap 4000 m ² /1 hold munkaterületen	23 kWh/hónap 5000 m ² /1,25 hold munkaterületen
Töltési áram, A DC	2,2	4,2	7	7

Elektromos rendszer	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Tápegység típusa ⁵	ADP-60JR XX, FW7438/28/D/X X/Y	ADP-120DRXX, ADP-120FRXX, FW7448/28/D/X X/Y	ADP-200JR XX, ADP-200MRXX, FW7458/28/D/X X/Y	ADP-200JR XX, ADP-200MRXX, FW7458/28/D/X X/Y
Átlagos fűnyírási idő, perc	75	145	290	270
Átlagos töltési idő, perc	50	50	60	60

Határolóhuzal-antenna	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Működési frekvenciatartomány, Hz	100-80 000	100-80 000	100-80 000	100-80 000
Maximális mágneses mező ⁶ , dBuA/m	82	82	82	82
Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény, mW 60 m-en ⁷	<25	<25	<25	<25

Hangadatok⁸	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Mért hangerő zajszintje, dB (A)	57	57	56	58
Zajkibocsátás mérési pontatlansága, KWA dB (A)	1	1	1	1
Garantált zajteljesítményszint	58	58	56	59
Hangnyomásszint a felhasználó fülénél, dB (A) ⁹	46	46	45	47

Nyírás	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Vágórendszer	3 forgó vágókés			
Vágómotor fordulatszáma, ford./perc	2300	2300	2300	2300
Teljesítményfelvétel nyíráskor, W +/- 20%	30	30	30	35
Vágási magasság, cm/hüvelyk	2-6/0,8–2,4	2-6/0,8–2,4	2-6/0,8–2,4	2-6/0,8–2,4
Vágási szélesség, cm/hüvelyk	24/9,4	24/9,4	24/9,4	24/9,4
A lehető legkeskenyebb átjáró, cm	60/24	60/24	60/24	60/24
A munkaterület maximális lejtése, %	45	45	45	45
A határolóhuzal maximális lejtése, %	15	15	15	15
A határolóhuzal maximális hossza, m/láb	800/2600	800/2600	800/2600	800/2600

⁵ Az XX és YY jelölés helyén bármely alfanumerikus karakter szerepelhet vagy üresen is állhat, továbbá kizárólag marketingcélokat szolgál, és nem műszaki megkülönböztetést.

⁶ Az EN 303 447 szabványnak megfelelően mérve.

⁷ Az antennákra leadott maximális aktív teljesítmény a rádiókészülék működési frekvenciasávjában.

⁸ A 2006/42/EK irányelv és az EN 50636-2-107 szabvány szerint meghatározva.

⁹ Hangnyomás zajszintjének mérési pontatlansága K_{PA} 2–4 dB (A)

Nyírás	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
A vezetőhuzal maximális hossza ¹⁰ , m/láb	400/1300	400/1300	400/1300	400/1300
A határolóhuzalig terjedő maximális távolság, m/láb	35/115	35/115	35/115	35/115
Területkapacitás, m ² /hold, +/- 20%	2200/0,55	3200/0,8	4000/1	5000/1,25

IP-kód	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Robotfűnyíró	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Töltőállomás	IPX1	IPX1	IPX1	IPX1
Tápellátás	IP44	IP44	IP44	IP44

Támogatott frekvenciasávok	
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz
Automower® Connect 3G	19-es sáv (800 MHz), 5-ös sáv (850 MHz), 8-as sáv (900 MHz), 2-es sáv (1900 MHz), 1-es sáv (2100 MHz)
Automower® Connect 4G	12-es sáv (700 MHz), 17-es sáv (700 MHz), 28-as sáv (700 MHz), 13-as sáv (700 MHz), 20-as sáv (800 MHz), 26-os sáv (850 MHz), 5-ös sáv (850 MHz), 19-es sáv (850 MHz), 8-as sáv (900 MHz), 4-es sáv (1700 MHz), 3-as sáv (1800 MHz), 2-es sáv (1900 MHz), 25-ös sáv (1900 MHz), 1-es sáv (2100 MHz), 39-es sáv (1900 MHz)

Teljesítményszint		
Bluetooth® kimeneti teljesítmény	8 dBm	
Automower® Connect 2G	4. teljesítményszint (GSM/E-GSM)	33 dBm
	1. teljesítményszint (DCS/PCS)	30 dBm
	E2 teljesítményszint (GSM/E-GSM)	27 dBm
	E2. teljesítményszint (DCS/PCS)	26 dBm
Automower® Connect 3G	3. teljesítményszint	24 dBm
Automower® Connect 4G	3. teljesítményszint	23 dBm

A Husqvarna AB nem garantálja a teljes kompatibilitást a termék és az egyéb típusú vezeték nélküli rendszerek, úgymint távvezérlők, rádióadók, indukciós hurok, föld alatti villanypásztorok és hasonlók között.

A termékek Angliában vagy a Cseh Köztársaságban készülnek. Az információkat lásd a típustáblán. Lásd: Az áttekintése4. oldalon

¹⁰ A vezetőhurok a vezetőhuzal és a határolóhuzal a csomópontból kiinduló része által alkotott hurok, amelyben a vezetőhuzal a töltőállomás jobb oldali csatlakozójához csatlakozik.

8.2 Bejegyzett védjegyek

A *Bluetooth®* szóvédjegy és embléma a(z) *Bluetooth SIG, inc.* bejegyzett védjegye, és ezen jelzések Husqvarna általi használata licenclés keretében történik.

9 Garancia

9.1 A garancia feltételei

A Husqvarna® garancia két évig garantálja a termék működését (a vásárlás napjától számítva). A garancia az anyag- és gyártási hibákból eredő súlyos meghibásodásokra vonatkozik. Garanciaidőn belül a terméket térítésmentesen cseréljük vagy javítjuk, amennyiben teljesülnek az alábbi feltételek:

- A terméket és a töltőállomást csak a jelen használati utasításnak megfelelően szabad használni. A jelen gyártói garancia nem befolyásol a kereskedővel/forgalmazóval szembeni semmilyen garanciális jogosultságot.
- A végfelhasználó vagy jogosulatlan harmadik személy nem tehet kísérletet a termék javítására.

Néhány példa olyan meghibásodásokra, amelyekre a garancia nem terjed ki:

- Nagynyomású tisztítóberendezés alkalmazásából vagy víz alá merítés miatt beszívárgott vízből adódó meghibásodás, például ha a nagy eső miatt tócsa képződik.
- Villám okozta sérülés.
- Az akkumulátor nem megfelelő tárolásából vagy kezeléséből eredő károsodás.
- Nem eredeti Husqvarna akkumulátor használata okozta sérülés.
- A nem eredeti Husqvarna alkatrészek és kiegészítők, például kések és telepítési anyagok használatából eredő károk.
- A hurokvezeték sérülése.
- A terméken vagy a tápegységén végzett, nem engedélyezett módosítás vagy javítás következtében keletkezett kár.

A kések és kerekek fogyóeszköznek számítanak, ezért a garancia ezekre nem vonatkozik.

A Husqvarna termék meghibásodása esetén forduljon a Husqvarna szervizéhez további útmutatásért. Kérjük, készítse elő a termék számláját vagy nyugtáját és sorozatszámát, amikor a Husqvarnaszervizéhez fordul.



Az AUTOMOWER® védjegy a Husqvarna AB tulajdonát képezi.
Copyright® 2021 HUSQVARNA. Minden jog fenntartva.

www.husqvarna.com

Eredeti útmutatás

1142330-58



2021-03-31